
JF-STOLL

Diskine šienapjove

SB 1600 | SB 2000 | SB 2400 | SB 2800



Instrukcija vartotojui

“Originali instrukcija”

Leidimas 5 | Birželis 2010

EN EC-Declaration of Conformity
according to Directive 2006/42/EC

DE EG-Konformitätserklärung
entsprechend der EG-Richtlinie 2006/42/EC

IT Dichiarazione CE di Conformità
ai sensi della direttiva 2006/42/EC

NL EG-Verklaring van conformiteit
overeenstemming met Machinerichtlijn 2006/42/EC

FR Déclaration de conformité pour la CEE
conforme à la directive de la 2006/42/EC

ES CEE Declaración de Conformidad
según la normativa de la 2006/42/EC

PT Declaração de conformidade
conforme a norma da C.E.E. 2006/42/EC

DA EF-overensstemmelseserklæring
i henhold til EF-direktiv 2006/42/EC

PL Deklaracja Zgodności CE
według Dyrektywy Maszynowej 2006/42/EC

FI EY : N Vaatimustenmukaisuusilmoitus
täyttää EY direktiivin 2006/42/EC

EN We,
DE Wir,
IT Noi,
NL Wij,
FR Nous,
ES Vi,
PT Me,
DA Vi,
PL Nosotros,
FI Nós,

JF-Fabriken - J. Freudendahl A/S
Linde Allé 7
DK 6400 Sønderborg
Dänemark / Denmark
Tel. +45-74125252

EN **declare under our sole responsibility, that the product:**
DE erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt:
IT Dichiaro sotto la propria responsabilità che il prodotto:
NL verklaren als enig verantwoordelijken, dat het product:
FR déclarons sous notre seule responsabilité que le produit:

ES declaramos bajo responsabilidad propia que el producto:
PT declaramos com responsabilidade própria que o produto:
DA erklærer på eget ansvar, at produktet:
PL deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, iż produkt:
FI ilmoitamme yksin vastaavamme, että tuote:

EN **Model:**
DE Typ :
IT Tipo :
NL Type :
FR Modèle :
ES modelo :
PT Marca :
DA Typ :
PL Model :
FI Merkki :

SB 1600
SB 2000
SB 2400
SB 2800

EN **to which this declaration relates corresponds to the relevant basic safety and health requirements of the Directive:**

2006/42/EC

DE auf das sich diese Erklärung bezieht, den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG 2006/42/EC

IT E' Conforme ai Requisiti Essenziali di Sicurezza a di tutela della Salute di cui alla Direttiva e sue successive modificazioni: 2006/42/EC

NL waarop deze verklaring betrekking heeft voldoet aan de van toepassing zijnde fundamentele eisen inzake veiligheid en gezondheid van de EG-machinerichtlijn no: 2006/42/EC

FR faisant l'objet de la déclaration est conforme aux prescriptions fondamentales en matière de sécurité et de santé stipulées dans la Directive de la: 2006/42/EC

ES al cual se refiere la presente declaración corresponde a las exigencias básicas de la normativa de la y referentes a la seguridad y a la sanidad:

2006/42/EC

PT a que se refere esta declaração corresponde às exigências fundamentais respectivas à segurança e à saúde de norma da 2006/42/EC

DA som er omfattet af denne erklæring, overholder de relevante grundlæggende sikkerheds- og sundhedskrav i EF-direktiv sam: 2006/42/EC

PL dla którego się ta deklaracja odnosi, odpowiada właściwym podstawowym wymogom bezpieczeństwa i ochrony zdrowia Dyrektywy Maszynowej: 2006/42/EC

FI johon tämä ilmoitus liittyy, vastaa EY direktiivissä mainittuja perusturvallisuus- ja terveysvaatimuksia (soveltuvin osin) sekä muita siihen kuuluvia EY direktiivejä: 2006/42/EC



Konstruktion (Design) + Produktion (Production)
Sønderborg, 15.04.2010 Jørn Freudendahl

ĮŽANGINIS ŽODIS

BRANGUS KLIENTE,

Mes vertiname jūsų pasitikėjimą investuojant į "JF" mašiną ir trokštame, kad ta investicija jūs būtų visiškai patenkinti.

Šioje instrukcijoje yra svarbi informacija apie teisingą ir saugią mašinos eksploataciją. Perkant mašiną, jums buvo paaiškinta, kaip ja naudotis, reguliuoti ir prižiūrėti.

Tačiau ši pirmoji pažintis negali pakeisti gilesnio supratimo apie mašinos veikimą, teisingą jos eksploataciją ir su tuo susijusias įvairias užduotis.

Todėl prieš naudojantis mašina, būtina labai atidžiai perskaityti šią instrukciją.

Atkreipkite ypatingą dėmesį į saugos nuorodas.

Informacija instrukcijoje išdėstyta jums reikiama tvarka - pradedama nuo būtinųjų darbo sąlygų ir baigiama patarimais apie naudojimąsi bei techninę priežiūrą. Prie teksto pateikiamos iliustracijos.

"Kairė" ir "dešinė" tekste suprantama žiūrint iš mašinos galo jos judėjimo kryptimi.

Visa informacija, iliustracijos, techninės specifikacijos taikomos instrukcijos išleidimo momentu gaminamam mašinos variantui.

"JF-Fabriken" pasilieka teisę tobulinti mašinos konstrukciją ir neįsipareigoja tuos patobulinimus atlikti anksčiau išleistoms mašinoms.

TURINYS

ĮŽANGINIS ŽODIS.....	1
TURINYS.....	2
1. ĮVADAS.....	4
PASKIRTIS.....	4
SAUGA.....	5
Apibrėžimai.....	5
Bendrosios saugos nuorodos.....	6
Specialiosios saugos nuorodos.....	7
Traktoriaus pasirinkimas.....	8
Prikabinimas ir atkabinimas.....	9
Reguliavimas.....	9
Transportavimas.....	10
Darbas.....	10
Tepimas.....	11
Priežiūra.....	11
Mašinos sauga.....	11
ISPĖJAMOSIOS LENTELES.....	15
TECHNINIAI DUOMENYS.....	17
SURINKIMO INSTRUKCIJA.....	17
2. PRIJUNGIMAS IR BANDOMASIS VAŽIAVIMAS.....	23
MONTAVIMAS PRIE TRAKTORIAUS.....	23
Šoninio kabinimo variantai.....	23
Prijungimas.....	23
Hidraulikos prijungimas.....	23
Atraminė koja.....	25
Reguliavimas.....	25
Palaikomosios grandinės.....	25
Transportavimo fiksatorius.....	25
KARDANINIO PAVAROS VELENO REGULIAVIMAS.....	25
Didžiausi kampai.....	29
BANDOMASIS VAŽIAVIMAS.....	29
Prieš bandomąjį važiavimą įsitikinkite, kad:.....	29
Bandomasis važiavimas.....	31
3. REGULIAVIMAS IR DARBAS.....	33
SANDARA IR VEIKIMAS.....	33
Svarbios mašinos dalys.....	33
REGULIAVIMAS.....	35
Svorio kompensavimo spyruoklė.....	35
Mechaninis saugiklis.....	37
Pjovimo aukščio reguliavimas.....	37
Mašinos pastatymas.....	37
DARBAS SU MAŠINA.....	39
Pradžia.....	39
Darbas lauke.....	39
Šlaitų šienavimas.....	41

Posūkiai	41
Transportavimas	43
4. TEPIMAS.....	45
TEPIMAS KONSISTENCINIŲ TEPALŲ.....	45
ALYVA PJAUNAMAJAME APARATE	45
Pjaunamasis aparatas.....	45
ALYVA REDUKTORIJE	47
5. TECHNINĖ PRIEŽIŪRA.....	49
BENDROSIOS PASTABOS	49
Varžtų priveržimas	49
DISBALANSO KONTROLĖ	51
DIRŽAI.....	51
Diržinė pavara	51
PJAUNAMASIS APARATAS - DISKAI IR PEILIAI.....	53
Peiliai	53
Peilių varžtai.....	53
Veržlės	53
Peilių keitimas	55
Remontuojant pravartu žinoti	55
6. ĮVAIRŲS.....	57
PROBLEMOS IR JŲ ŠALINIMAS. PATARIMAI.....	57
MAŠINOS LAIKYMAS NE SEZONO METU (ŽIEMA).....	59
ATSARGINIŲ DALIŲ UŽSAKYMAS	59
PAPILDOMA ĮRANGA	61
Pavažos	61
Kairysis šieno kreiptuvas.....	61
Minkštųjų pašarinių žolių pjovimas	61
Srauto greitintuvai	61
Pakabos grandinė	61
Dešinysis kaištis į kategorijos pakabinimo mechanizmui	61
Modifikavimo komplektas jungimui prie plataus traktoriaus.....	61
KAI MAŠINA NEBETIKS NAUDOJIMUI	62

1. ĮVADAS

PASKIRTIS

Diskinės šienapjovės **SB 1600 / 2000 / 2400 / 2800** skirtos tik žemės ūkio darbams, t.y. pjovimui laukuose augančios žolės ir kitų kultūrų, iš kurių gaminami stambieji pašarai gyvuliams. Nupjautas šienas suguldomas pradalgėmis, t.y. paruošiamas surinkimui.

Mašiną galima kabinti tik prie tokio traktoriaus, kuris atitinka jos technines sąlygas ir yra įteisintas naudojimui.

Mašiną naudojant kaip nors kitaip, negu čia nurodyta, laikoma, kad ji naudojama ne pagal paskirtį. Jei ne pagal paskirtį naudojama mašina sugenda, atsakomybės už tai "JF-Fabriken" neprisima, nes visą riziką sukėlė pats vartotojas.

Mašinos veikimas priklausys nuo pjaunamos kultūros, lauko ir oro sąlygų.

Mašina tiekama su dvejopais diskais: apskritais ir ovaliniais. Pastarųjų forma užtikrina, kad diskas nesulūš, peiliui palinkus aukštyn.

Daroma prielaida, kad darbas bus atliekamas prideramomis sąlygomis, t.y. išmanančio žemės ūkio darbus ir įgudusio žmogaus.

Naudojimas pagal paskirtį taip pat susijęs ir su šios instrukcijos žinojimu bei vykdymu.

Naudotis diskine šienapjove, ją prižiūrėti ir remontuoti gali tik asmenys, susipažinę su šia instrukcija, išmanantys mašinos sandarą ir ypač gerai žinantys gresiančius pavojus.

Turi būti **besąlygiškai** laikomasi toliau pateiktų instrukcijų, padedančių išvengti traumų ir gedimų, o taip pat bendrųjų pripažintų techninių, darbo medicinos bei eismo taisyklių.

Kaip nors pakeitus mašiną be "JF-Fabriken A/S" leidimo, "JF-Fabriken A/S" įmonė nebegali būti laikoma atsakinga už patirtas traumas ar technikos gedimus.

SAUGA

Dirbant žemės ūkyje, paprastai daug nelaimių atsitinka dėl neteisingos eksploatacijos ir nepakankamo instruktavimo. Todėl rūpinimasis žmonių sauga yra viena iš sudėtinių "JF-Fabriken A/S" darbo dalių. **Mes norime maksimaliai apsaugoti jus ir jūsų šeimą**, bet tam reikia pastangų ir iš jūsų pusės.

Diskinės šienapjovės neįmanoma taip sukonstruoti, kad ji garantuotų visišką žmonių saugumą ir tuo pačiu efektyviai atliktų darbą. Todėl labai svarbu, kad jūs, kaip mašinos eksploatuotojas, atsižvelgtumėte į saugos reikalavimus ir teisingai naudotumėtės mašina, tuo pačiu išvengdami nereikalingo pavojaus.

Dirbant su mašina, reikalingi tam tikri įgūdžiai, todėl **prieš jungdami mašiną prie traktoriaus, perskaitykite instrukciją kartu su saugos nuorodomis**. Net jei jums teko dirbti su panašia mašina anksčiau, vis tiek perskaitykite instrukciją, nes nuo to priklausys jūsų pačių sauga.

Niekada nepatikėkite mašinos kitiems, prieš tai neįsitikinę, kad jie turi pakankamai žinių saugiai ją valdyti.

APIBRĖŽIMAI

Įspėjamosiose lentelėse ir mašinos instrukcijoje yra nuorodų dėl saugos. Mes rekomenduojame jums ir jūsų kolegoms laikytis nurodytų atsargumo priemonių, kad žmonės būtų kiek įmanoma saugesni.

Mes rekomenduojame skirti laiko saugos nuorodų perskaitymui bei informuoti savo darbuotojus, kad jie padarytų tą patį.



Instrukcijoje šiuo simboliu žymimos nuorodos, tiesiogiai ar netiesiogiai susijusios su žmonių sauga.

"ATSARGIAI": Šiuo žodžiu atkreipiamas operatoriaus dėmesys į tai, kad reikia laikytis instrukcijos saugos nuorodų arba imtis priemonių, norint apsaugoti save ir kitus nuo galimų traumų.

"ĮSPĖJIMAS": Šis žodis naudojamas įspėjimui dėl matomo arba slapto sunkių sužalojimų pavojaus.

"PAVOJUS": Šiuo žodžiu nurodomos priemonės, kurių pagal įstatymus privaloma laikytis, siekiant apsaugoti save ir kitus nuo sunkių sužalojimų.

BENDROSIOS SAUGOS NUORODOS

Prieš pradėdamas naudotis mašina, traktoriaus vairuotojas turi užtikrinti, kad traktorius ir šienapjovė atitiks bendruosius darbo reikalavimus ir kad bus laikomasi Kelių eismo taisyklių.

Toliau trumpai primenamos bendrosios saugos taisyklės, kurias operatorius turi žinoti ir jų laikytis.

1. Prieš ruošdamiesi:

- tepti mašiną,
- ją valyti,
- ardyti bet koki jos mechanizmą,
- reguliuoti,

visada išjunkite kardaninį traktoriaus pavaros veleną, traktoriaus variklį, užtraukite stovėjimo stabdį.

2. Prieš palikdami mašiną stovėti, pjaunamąjį aparatą visada nuleiskite ant žemės arba uždėkite jo apsaugą.
3. Mašiną transportuokite tik su uždėta pjaunamojo aparato apsauga ir užblokuotu hidrauliniu saugos vožtuvu.
4. Niekada nedirbkite po pakeltu pjaunamuoju aparatu, nepadėję po juo atraminių kaladžių ar kitokios mechaninės apsaugos.
5. Ruošdamiesi dirbti po mašina, visada užblokuokite jos ratus.
6. Niekada nepradėkite traukti mašinos traktoriumi, kol visi žmonės nenuėjo per saugų atstumą.
7. Prieš paleisdami traktoriaus variklį patikrinkite, ar ant mašinos neliko įrankių.
8. Prižiūrėkite, kad visos apsaugos būtų uždėtos teisingai.
9. Dirbdami niekada nedėvėkite laisvų drabužių, nes juos gali įtraukti judamosios mašinos dalys.
10. Nepradėkite dirbti, jei trūksta kokios nors apsaugos ar jos dalies.
11. Transportuodami mašiną viešojo naudojimo keliais, įjunkite šviesas ir uždėkite reikiamus transporto ženklus.
12. Jei ant mašinos nenurodytas kitoks maksimalus leistinas greitis, neviršykite 30 km/val.
13. Niekada nestovėkite arti veikiančios mašinos.

1. ĮVADAS

13. Prieš jungdami kardaninį pavaros veleną prie traktoriaus patikrinkite, ar traktoriaus veleno sūčiai atitinka reikalaujamus mašinos sūčius.
14. Dirbdami ilgą laiką traktoriaus kabinoje, kuri gerai neizoliuota nuo triukšmo, visada naudokitės apsauginėmis ausinėmis.
15. Prieš pakeliant arba nuleidžiant pjaunamąjį aparatą reikia patikrinti, ar šalia nėra žmonių.
16. Nestovėkite arti pjaunamojo aparato apsaugų ir jų nenuimkite, kol nesustojo visos besisukančios mechanizmo dalys.
17. Mašiną naudokite tik pagal jos paskirtį.
18. Neleiskite vaikų arti veikiančios mašinos.
20. Prijungimo ir atjungimo metu nestovėkite tarp traktoriaus ir šienapjovės.

SPECIALIOSIOS SAUGOS NUORODOS

Dirbdami su šienapjove, laikykitės šių taisyklių:

1. Traktoriaus kabina turi būti su nedūžtamais stiklais. Rekomenduojama kabinos stiklus iš vidaus uždengti polikarbonatiniais lakštais arba iš lauko – tankiu tinkleliu. Dirbant lauke, kabinos dureles reikia laikyti uždarytas.
2. Nestovėkite arti pjaunamojo aparato, kol sukasi jo dalys.
3. Keičiant peilius, svarbu laikytis instrukcijos nuorodų, nes nuo to priklauso sauga. Visada naudokite tik originalias atsargines dalis.
4. Prieš paleidžiant mašiną, reikia patikrinti sukamąsias jos dalis (peilius, peilių varžtus, diskus, diskų taures). Jei kurios nors dalies trūksta, ji susidėvėjusi arba sulūžusi, nedelsdami pakeiskite nauja.
5. Siekiant išvengti mašinos išbalansavimo, sulūžusius ar susidėvėjusius peilius reikia keisti poromis.
6. Brezentinius gaubtus ir apsaugas reikia tikrinti reguliariai. Susidėvėjusius arba suplyšusius gaubtus reikia pakeisti naujais.
7. Brezentiniai gaubtai ir apsaugos skirti apsaugai nuo mašinos svaidomų akmenų ir kitų panašių daiktų. Prieš pradėdami dirbti su mašina, gaubtus ir apsaugas reikia uždėti tinkamai.

1. ĮVADAS

7. Prieš paleidžiant suktis kardaninį pavaros veleną, mašinos pjaunamąjį aparatą reikia nuleisti į darbo padėtį.
8. Lauke neturi būti akmenų ir kitų kliūčių.
9. Net teisingai dirbant su gerai sureguliuota mašina, yra galimybė, kad besisukantys peiliai svaidsys akmenis ir kitus panašius daiktus. Todėl žmonėms negalima artintis prie veikiančios šienapjovės pjaunamojo aparato. Ypač didelio atsargumo reikia dirbant šalia viešojo naudojimo kelių arba teritorijų (mokyklų, parkų ir pan.).
10. Esant pjovimo aparatui darbo padėtyje, jei įmanoma, niekada nevažiuokite traktoriumi atgal. Akmenų išlaisvinimas veikia tik judant į priekį.
11. Sustabdžius kardaninį veleną, besisukantys šienapjovės mechanizmai sustoja tik po tam tikro laiko. Todėl iš karto neikite prie pjaunamojo aparato – palaukite, kol visos judamosios dalys galutinai sustos.
13. Jei kuo nors abejojate, susisiekite su artimiausiu prekybos atstovu.

TRAKTORIAUS PASIRINKIMAS

Visada vykdykite traktoriaus instrukcijos rekomendacijas. Jei neįmanoma, kreipkitės į techninės pagalbos darbuotojus.

Traktorių rinkitės tokį, kurio darbo veleno sūkliai atitinka reikalaujamus mašinos pavaros sūkius.

Jei traktoriaus galia žymiai pranoksta normalius mašinos poreikius, mašiną reikia apsaugoti nuo perkrovimo, ant veleno įrengiant frikcinę perkrovimo movą. Traktorių rinkitės tinkamo savojo svorio ir vėžės pločio, kad jis galėtų stabiliai važiuoti lauko sąlygomis. Taip pat užsitikrinkite, kad traktoriaus pakabinimo mechanizmo svirtys bus pajėgios atlaikyti mašinos svorį.

Vienos firmos traktorių specifikacijoje numatyta daug įvairių variantų. Todėl blogiausiu atveju svorio pasiskirstymą galima išlyginti, pritačius porą priekinių atsvarų.

Mašinos kardaninis velenas skirtas 540 aps/min sūkliais, todėl patikrinkite, kad per klaidą neprijungtumėte traktoriaus su kitokiais sūkliais skirtu darbo veleną.

Mašinos hidraulikai reikalinga, kad traktoriuje būtų viengubo veikimo hidraulinė jungtis, turinti "plaukiojančią" padėtį.

Taip pat reikia pasirūpinti, kad traktoriaus hidraulinės sistemos slėgis būtų ribotas iki 210 barų.

Ir baigiamoji pastaba: darbui su šienapjove rinkitės traktorių su uždara kabina.

1. ĮVADAS

PRIKABINIMAS IR ATKABINIMAS

Visada pasirūpinkite, kad prijungiant mašiną prie traktoriaus ir atjungiant, tarp jų nebūtų žmonių. Netyčinis traktoriaus manevras gali baigtis žmonių sužalojimu. (1-1 pav.)



1-1 pav.

Patikrinkite, ar mašinos kardaninio veleno sūkliai ir sukimosi kryptis atitinka traktoriaus darbo veleno sūkių ir sukimosi kryptį. (1-2 pav.) Neteisingai suderinus sūkių, per ilgą laiką gali sugesti mašina, o blogiausia - sulūžusios dalys gali būti sviedžiamos nuo mašinos.



Pasirūpinkite, kad kardaninis velenas būtų teisingai jungiamas prie traktoriaus darbo veleno. Kerpamasis kaištis turi įeiti į jam skirtą skylutę, o palaikomoji grandinė turi būti pritvirtinta abiem galais.

Kardaninis velenas turi būti tinkamai apsaugotas. Sugedus apsaugai, ji turi būti nedelsiant pakeista. 1-2 pav.

Prieš paduodami slėgį į hidraulinę sistemą patikrinkite, ar standžiai laikosi visos hidraulinės jungtys, ar nepažeistos žarnos ir kitos hidraulinės dalys. Išjungę traktoriaus variklį, jo hidraulinius vožtuvus pasukite taip, kad mašinos hidraulinėse žarnelėse neliktų slėgio.

Veikiama didelio slėgio, hidraulinė alyva gali sužaloti odą ir sukelti pavojingą uždegimą, todėl pasirūpinkite tinkama odos ir akių apsauga. Jei kartais įvyktų nelaimė ir hidraulinė alyva dideliu slėgiu jus užgautų, nedelsdami kreipkitės į gydytoją (žiūr. 1-3 pav.)



1-3 pav.

Prieš jungdami hidraulinį cilindrą patikrinkite, ar pjaunamasis aparatas gali laisvai judėti. Pasirūpinkite, kad arti mašinos nebūtų žmonių, nes hidraulinėje sistemoje gali būti oro, kuris kartais sukelia staigius mašinos judesius.

REGULIAVIMAS

Niekada nereguliuokite mašinos, esant prijungtam kardaniniam velenui. Prieš reguliuodami mašiną, išjunkite traktoriaus variklį ir atjunkite kardaninį veleną. Nėkelkite apsaugos, kol nesustojo peiliai ir kitos judančios mašinos dalys.

1. ĮVADAS

Prieš pradėdami dirbti patikrinkite, ar visi peiliai savo vietose, ar jie nepažeisti ir ar gali laisvai suktis. Be to, patikrinkite, ar neatsilaisvinę ir ar nepažeisti peilių varžtai. Sugedusius peilius ir peilių varžtus reikia pakeisti (žiūr. 5 skyrių "Priežiūra").

Pagal instrukcijos nuorodas periodiškai tikrinkite, ar peiliai ir peilių varžtai nesusidėvėję (žiūr. 5 skyrių "Priežiūra").

TRANSPORTAVIMAS

Greitį visada rinkitės ne didesnį, negu leidžia važiavimo sąlygos, o bet kuriuo atveju didžiausias greitis negali viršyti 30 km/val.

Nustačius mašiną į transportavimo padėtį, svarbu užtvirtinti ją mechaniniu apsaugos fiksatoriumi. Tai apsaugos nuo mašinos kritimo ir trenkimosi į žemę dėl netyčia aktyvuoto hidraulinio cilindro, žarnelės ar armatūros pralaidumo, oro sistemoje.

Todėl prieš transportuodami mašiną visada pasirinkite, kad ji būtų užtvirtinta mechaniniu apsaugos fiksatoriumi (žiūr. 3 skyrių).

Prijungus mašiną prie traktoriaus reikia patikrinti hidraulinį cilindrą, ar jame nėra oro. Kitaip yra pavojus, kad atkabinus mechaninį apsaugos fiksatorių, mašinos pjaunamasis aparatas staiga kris žemyn.

DARBAS

Dirbant reikia įvertinti, kad akmenys ir kiti kieti daiktai susidurs su besisukančiomis mašinos dalimis ir gali būti sviedžiami labai dideliu greičiu.

Todėl dirbti su mašina galima tik tuo atveju, jei visos apsaugos teisingai uždėtos.

Niekam, o ypač vaikams neleiskite artintis prie veikiančios mašinos.

Akmenuotame lauke turi būti nustatytas didžiausias mašinos pjovimo (paliekamos ražienos) aukštis, o pjovimo kampas turi būti kuo mažesnis.

Šoninės padėties šienapjovėse yra mechaninis saugiklis, veikiantis važiuojant į priekį. Jis užtikrina stabilų traktoriaus važiavimą ir mažina žalą susidūrimo atveju.

Tačiau nenumatyta, kad mechaninis saugiklis veiktų važiuojant atgal su nuleistu pjaunamuoju aparatu, todėl **yra pavojus sulaužyti mašiną**. Patikrinkite mechaninio saugiklio suregulavimą.

Jei mechaninį saugiklį užblokuoja akmuo ar kitas daiktas, reikia nedelsiant išjungti traktoriaus variklį, užtraukti stovėjimo stabdį ir palaukti, kol sustos besisukančios mašinos dalys. Tik tada galima pašalinti kliūtį.

1. ĮVADAS

Šienaudami kalvotoje vietovėje, sumažinkite greitį ir važiuokite žemesne pavara. Dirbdami su prikabinta šienapjove šlaituose, greitį rinkitės tokį, kad spėtųmėte išvengti akmenų, griovių ir kitų kliūčių, dėl kurių galėtų apsiversti traktorius.

Greitį dar labiau sumažinkite šlaite staiga sukdami arba hidrauliniu būdu keldami mašiną.

TEPIMAS

Tepant mašiną arba atliekant kitus priežiūros darbus, pjaunamasis aparatas turi būti nuleistas ant žemės arba užfiksuotas transportavimo fiksatoriumi.

Prieš valydami, tepdami arba reguliuodami mašiną, visada išjunkite kardaninį pavaros veleną, traktoriaus variklį, užtraukite stovėjimo stabdį.

PRIEŽIŪRA

Kad mašina gerai veiktų ir sumažėtų lūžių rizika, turi būti teisingai sureguliuota pjaunamojo aparato svorio kompensavimo spyruoklė.

Sugedus svorio kompensavimo spyruoklės reguliavimo sriegiiui, remontą reikia patikėti dirbtuvėms, nes spyruoklė įtempta ir staigus jos paleidimas pavojingas.

Visada rūpinkitės, kad tvirtinimo detalės būtų priveržtos nurodytais jėgos momentais ir būtų paveržiamos nurodytais intervalais (žiūr. "Priežiūros" skyrių).

Naudokite tik gamintojo nurodytas atsargines dalis.

Keičiant hidraulinės sistemos atsargines dalis, mašinos pjaunamasis aparatas visada turi būti nuleistas ant žemės.

MAŠINOS SAUGA

Visos besisukančios mašinos dalys gamykloje yra 100% patikrintos ir subalansuotos specialia aparatūra su elektroniniais jutikliais.

Kadangi diskai sukasi didesniu negu 3000 aps/min greičiu, net mažiausias disbalansas sukelia vibracijas, kurios galiausiai nuvargina mašiną ir sukelia įtrūkimus.

Žymiai padidėjus vibracijoms arba skleidžiamam triukšmui, reikia nedelsiant patikrinti visas besisukančias mašinos dalis. Nedirbkite toliau, kol neištaisysite gedimo.

Sezono metu kelis kartus per dieną tikrinkite peilius, peilių varžtus ir diskus. Trūkstant kurios nors dalies, reikia nedelsiant uždėti naują.

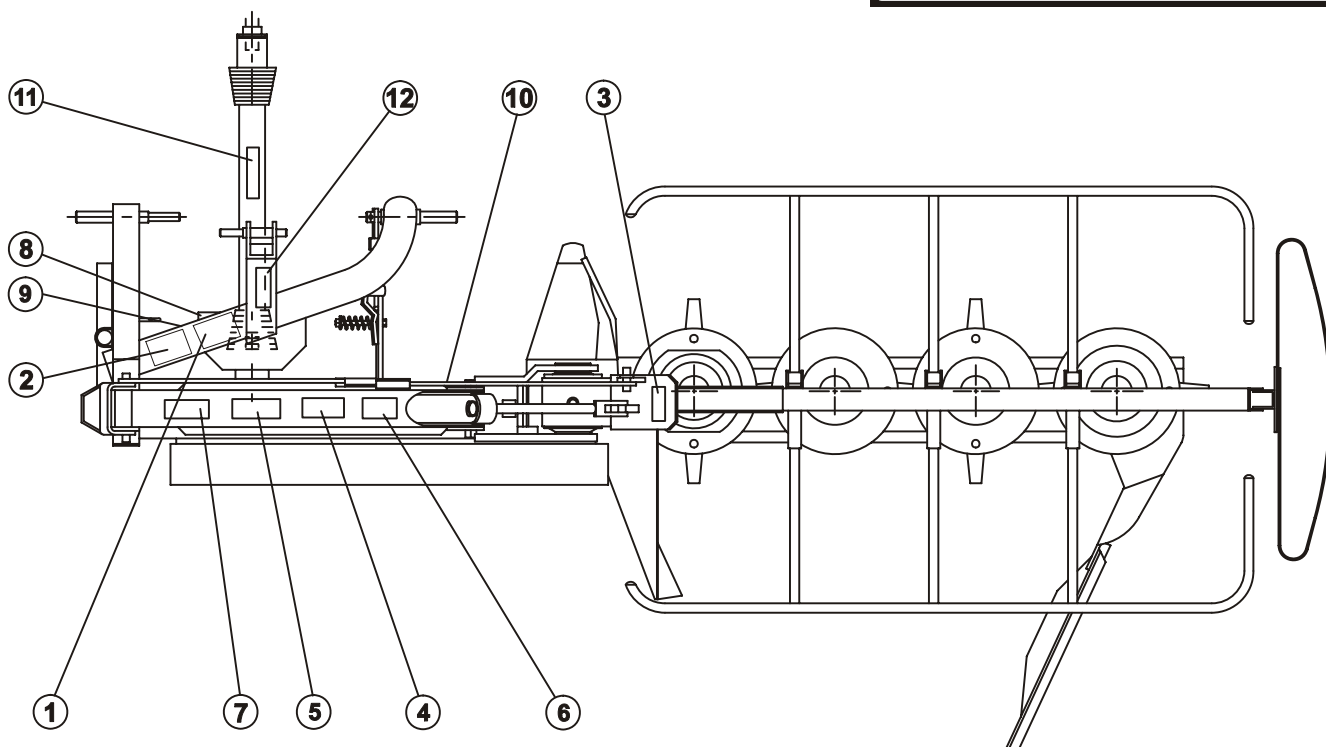
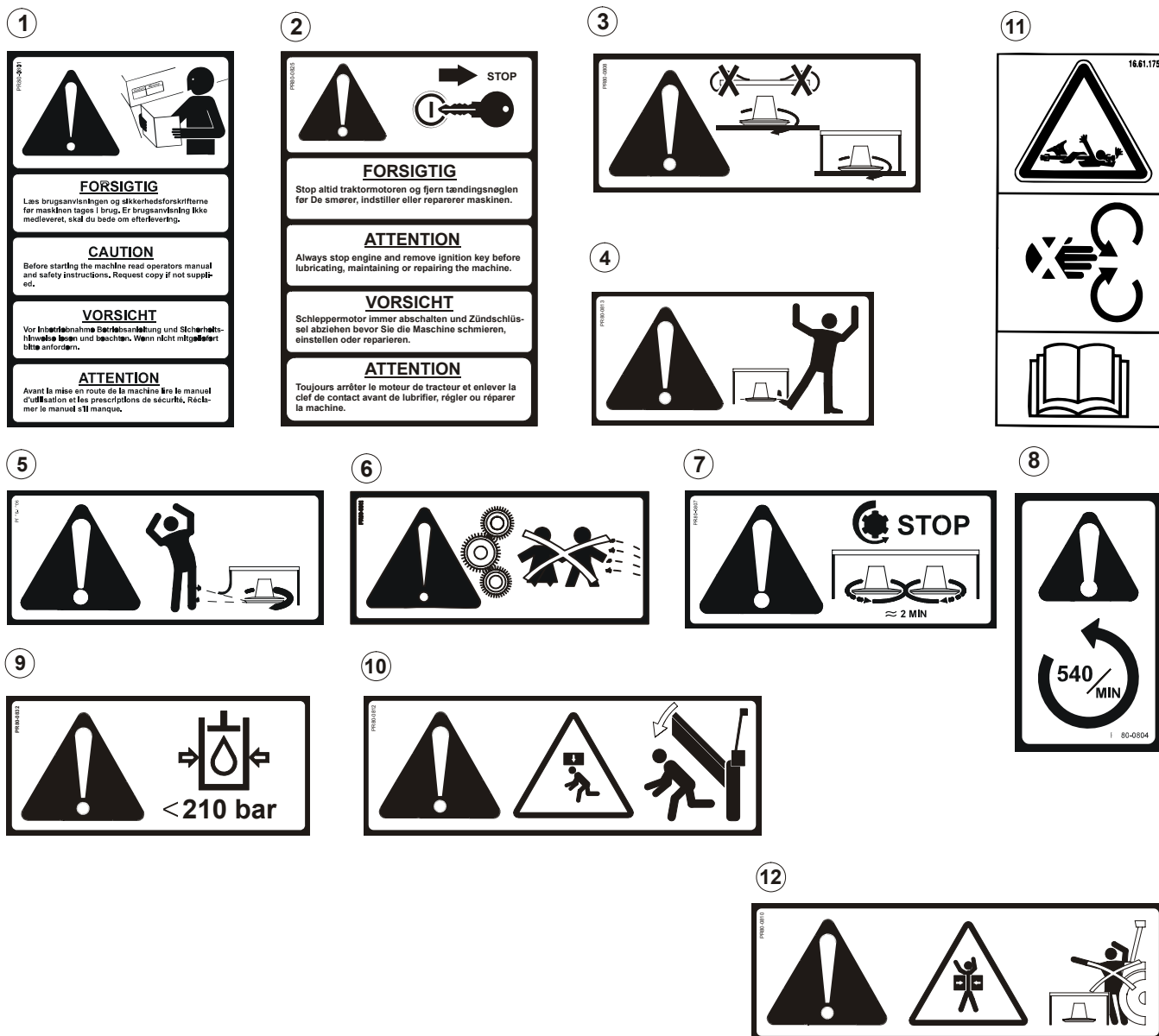
1. ĮVADAS

Peiliai ant diskų turi būti keičiami poromis, kad nesusidarytų disbalansas.

Reguliariais intervalais valykite diskus ir šieno srauto greitintuvus - pašalinkite prilipusį purvą, žolę ir tuo pačiu patikrinkite, ar visos dalys savo vietose.

Reguliariais intervalais taip pat patikrinkite nertinius sujungimus - kaiščius, šarnyrus, jų sutepimą.

1. [VADAS



ĮSPĖJAMOSIOS LENTELĖS

Gretimame puslapyje pavaizduotų įspėjamųjų lentelių numeriai atitinka pozicijų numerius to paties puslapio apačioje esančiame brėžinyje. Prieš naudodamiesi mašina patikrinkite, ar visos lentelės yra savo vietose - jei ne, pareikalaukite trūkstančių. **Lentelių prasmė:**

1. Perskaitykite instrukciją ir saugos nuorodas.

Primenama, kad prieš pradėdant naudotis mašina, reikia perskaityti pridėtus dokumentus. Tai padės užtikrinti, kad mašina būtų naudojama teisingai, išvengiant nereikalingų nelaimių ir mašinos gadinimo.

2. Prieš liedsdami mašiną, išjunkite traktoriaus variklį ir išimkite iš spynelės paleidimo raktelį.

Ruošdamiesi mašiną tepti, reguliuoti, atlikti priežiūros darbus ar remontuoti, neužmirškite išjungti traktoriaus variklį. Taip pat neužmirškite išimti iš spynelės variklio paleidimo raktelio, kad niekas kitas negalėtų paleisti variklio, kol nebaigti darbai.

3. Nedirbkite su mašina be apsauginio gaubto.

Nepradėkite dirbti su mašina, kol neuždėti į savo vietas visi brezentiniai gaubtai ir apasugos. Dirban mašina gali svaityti akmenis ir kitus daiktus. Brezentinių gaubtų ir apsaugų tikslas - sumažinti tokio svaidymo keliamą pavojų.

4. Besisukantys peiliai.

Jokiomis aplinkybėmis neleiskite niekam artintis prie veikiančios mašinos. Besisukantys mašinos peiliai gali sunkiai sužaloti bet kurią kūno dalį.

5. Svaidomų akmenų pavojus.

Prasmė beveik ta pati, kaip ir Nr.3, tačiau čia pabrėžiama, kad net jei ir uždėti visi gaubtai bei apsaugos, svaidomų akmenų pavojus vis tiek išlieka. Todėl niekam neleiskite artintis prie veikiančios mašinos.

6. Vaikai.

Dirbdami su mašina, neleiskite artyn vaikų. Ypač pavojinga artintis mažiems vaikams, nes jie nesugeba prognozuoti įvykių.

7. Nusistovėjimo laikas.

Mašinos kardaniniam velenui sustojus, peiliai dar sukasi apie 2 minutes. Palaukite, kol jie visiškai sustos, ir tik tada galite nuimti gaubtus bei apsaugas ir apžiūrėti mašiną bei atlikti priežiūros darbus.

8. Sukimosi greitis ir kryptis.

Patikrinkite, ar traktoriaus darbo veleno sukimosi greitis ir kryptis atitinka reikalaujamą mašinos kardaninio veleno sukimosi greitį ir kryptį. Jei neatitinka, tai pavojinga - gali sulūžti mašina ir nukentėti žmonės.

9. Maksimalus slėgis - 210 barų.

Pasirūpinkite, kad hidrauliniams mašinos dalims netektų didesnis kaip 210 barų slėgis, nes priešingu atveju gali įvykti sprogitas su atitinkamomis pasekmėmis - žmonės gali sužeisti dideliu greičiu lekiančios metalinės dalys arba dideliu slėgiu švirkščijama hidraulinė alyva.

10. Neužmirškite transportavimo fiksatoriaus.

Ruošdamiesi transportuoti mašiną viešojo naudojimo keliais, niekada neužmirškite užfiksuoti pakeltos pjaunamojo aparato dalies transportavimo fiksatoriumi. Priešingu atveju - esant hidraulinės sistemos gedimui arba atlikus netikėtą manevrą - mašina gali virsti į darbo padėtį. Pasekmės - mašinos sulaužymas ir žmonių sužalojimai.

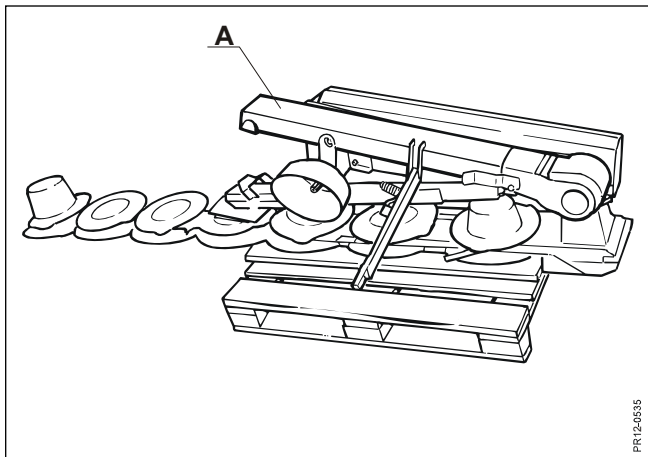
11. Kardaninis velenas.

Ši lentelė primena, koks pavojingas gali būti kardaninis velenas, jei jis neteisingai sumontuotas arba neapsaugotas.

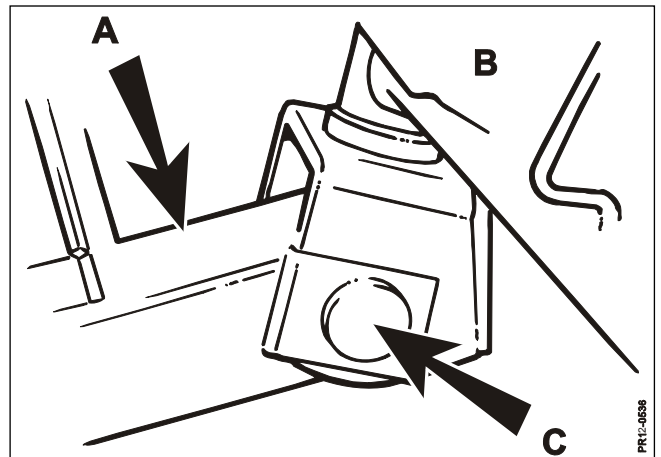
12. Prispaudimo rizika.

Traktoriaus prikabinimo metu niekam neleiskite stovėti tarp traktoriaus ir mašinos. Atlikus netyčinį manevrą, gali būti prispausti žmonės.

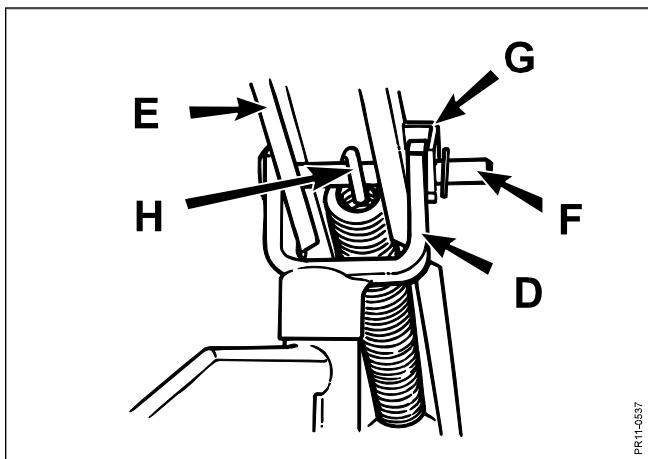
1. ĮVADAS



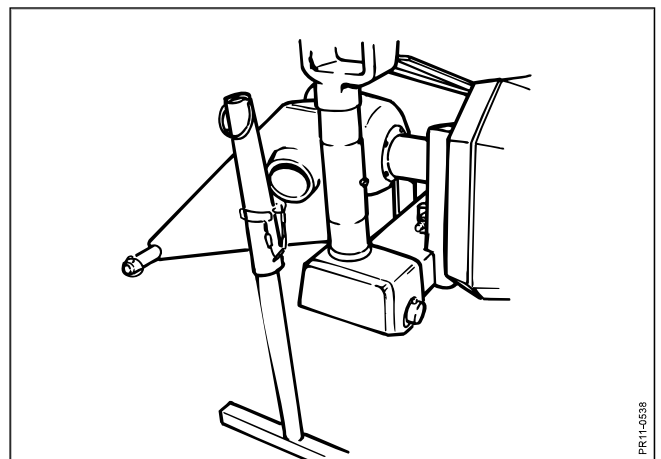
1-1 pav.



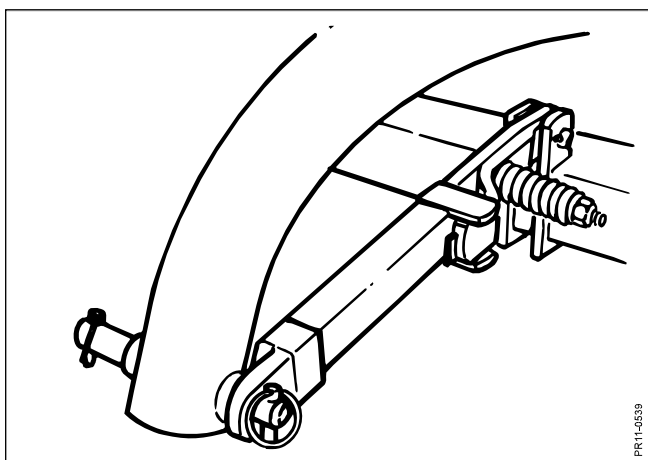
1-2 pav



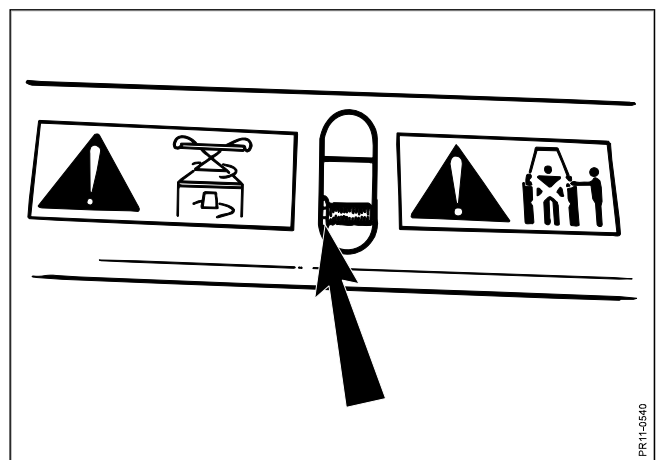
1-3 pav.



1-4 pav.



1-5 pav.



1-6 pav.

TECHNINIAI DUOMENYS

Tipas	SB 1600	SB 2000	SB 2400	SB 2800
Darbinis plotis	1.6 m	2.0 m	2.4 m	2.8 m
Diskų skaičius	4	5	6	7
Reikalinga traktoriaus galia, esant 540 aps/min	25 kW/34 AJ	30 kW/40 AJ	35 kW/50 AJ	40 kW/54 AJ
Našumas	1.5 ha/val	2.0 ha/val	2.5 ha/val	3.0 ha/val
Kardaninio veleno sūkliai	540 aps/min	540 aps/min	540 aps/min	540 aps/min
Diskų sūkliai	3100 aps/min	3100 aps/min	3100 aps/min	3100 aps/min
Pradalgės plotis (standartinis)	1.0 m	1.4 m	1.8 m	2.2 m
Pradalgės plotis su papildomu šieno kreiptuvu	0.7 m	1.1 m	1.5 m	1.9 m
Pjaunamojo aparato pakėlimas	Hidraulinis	Hidraulinis	Hidraulinis	Hidraulinis
Svoris	390 kg	420 kg	460 kg	520 kg
Bendras plotis transportuojant	Traktoriaus plotis +0.25 m	Traktoriaus plotis +0.25 m	Traktoriaus plotis +0.25 m	Traktoriaus plotis +0.25 m

Tipas			SB 1600 / SB 2000 / SB 2400 / SB 2800
Triukšmo lygis traktoriaus kabinoje	Mašina prijungta	Langai uždari	76.5 dB (A)
		Langai atviri	90 dB (A)
	Mašina neprijungta	Langai uždari	76.5 dB (A)
		Langai atviri	78 dB (A)

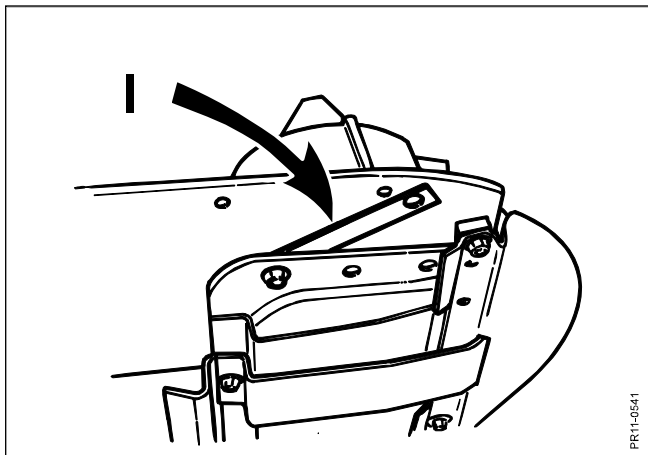
Mes pasilikame teisę keisti konstrukciją ir specifikaciją be išankstinio įspėjimo.

SURINKIMO INSTRUKCIJA

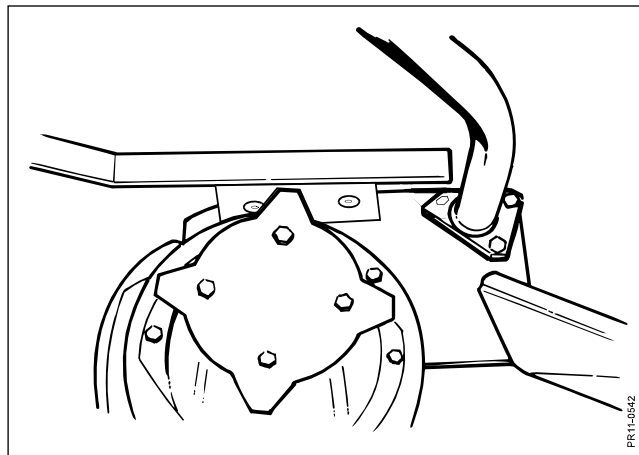
Kad mašiną būtų lengviau ir pigiau pristatyti į vietą, į kai kurias rinkas ji siunčiama iki galo nesurinkta. Baigdami surinkti mašiną, vadovaukitės šiomis nuorodomis:

- 1-1 pav.: Visos laisvos dalys išpakuojamos. Pjaunamasis aparatas kol kas turi likti ant transportavimo padėklo. Sija "A" pakeliama į darbo padėtį.
- 1-2 pav.: Trišakis pakabinimo mechanizmo rėmas "B" kaiščiu "C" sujungiamas su sija "A".
- 1-3 pav.: Kronšteinas "D", esantis ant tritaškio pakabinimo mechanizmo rėmo, kaiščiu "F" sujungiamas su svorio kompensavimo įtaisu "E". Neužmirškite tuo pačiu uždėti stovėjimo fiksatoriaus "G" ir svorio kompensavimo spyruoklės "H".
- 1-4 pav.: Prie pakabinimo mechanizmo rėmo pritaishama atraminė koja.
- 1-5 pav.: Prie pakabinimo mechanizmo rėmo sumontuojamas mechaninis saugiklis.
- 1-6 pav.: Įveržiama svorio kompensavimo spyruoklė. Veržti reikia tiek, kiek leidžia veržlė.

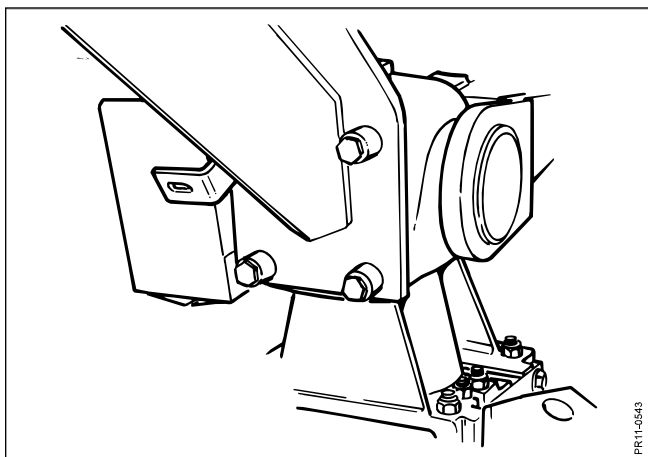
1. ĮVADAS



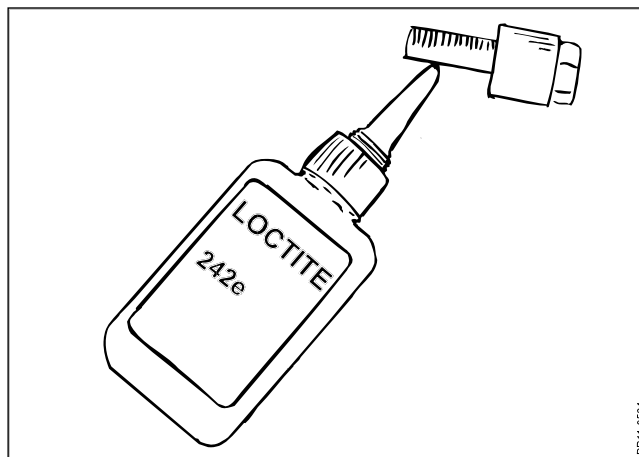
1-7 pav.



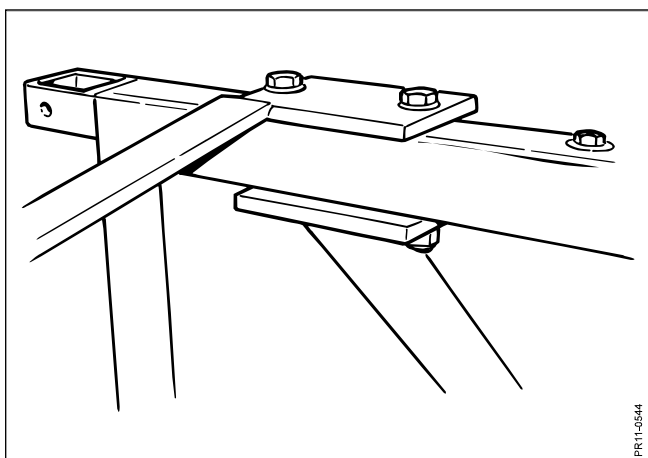
1-8 pav.



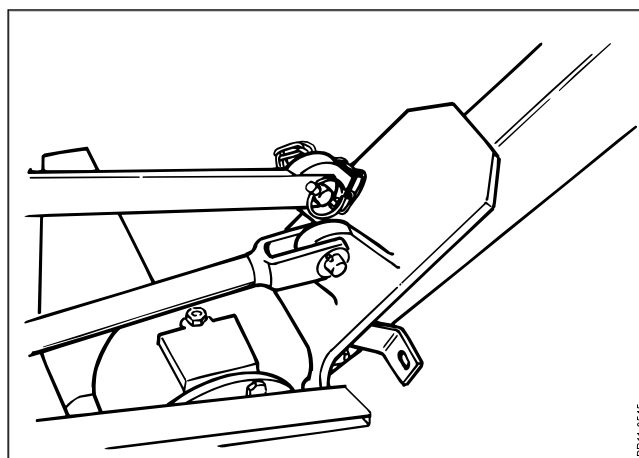
1-9 pav.



1-10 pav.



1-11 pav.

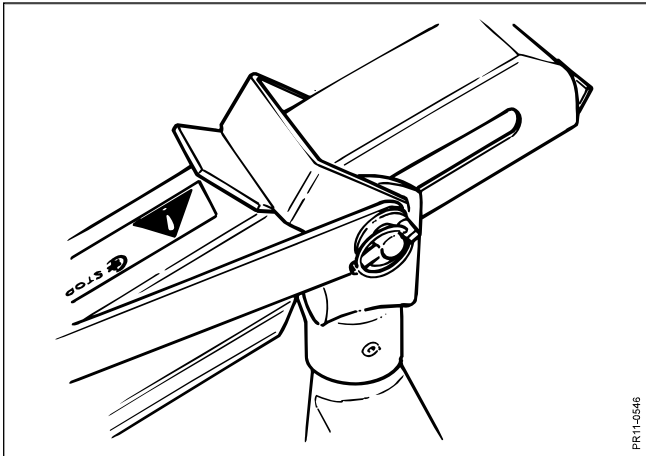


1-12 pav.

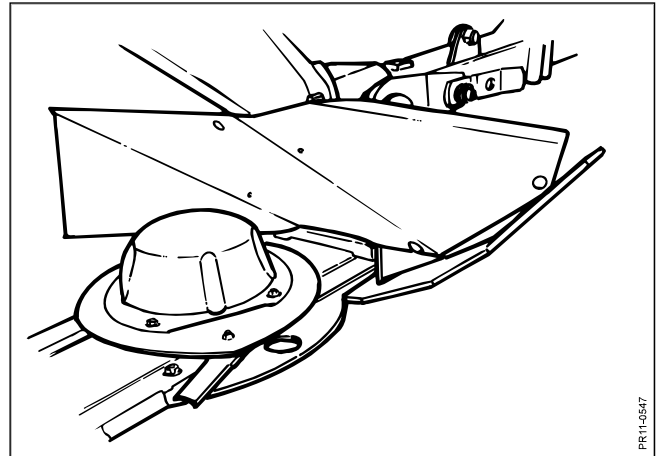
1. ĮVADAS

- 1-7 pav.: Dešiniajame pjaunamojo aparato sijos gale pritvirtinamas šieno kreiptuvo kronšteinas (jei buvo nuimtas). Neužmirškite uždėti tarpiklį "Ir".
- 1-8 pav.: (Tik modeliui SB 2800). Pritvirtinamas kronšteinas ir šiaudų skirstytuvas.
- 1-9 pav.: Prie reduktoriaus pritvirtinamas brezentinio gaubto rėmas.
- 1-10 pav.: Kad varžtai naetsilaisvintų, sriegį patepkite "LocTite 242" priemone. Varžtai priveržiami 120 Nm jėgos momentu.
- 1-11 pav.: (Tik modeliui SB 2800). Prie pjaunamojo aparato pritvirtinamas kronšteinas ir šiaudų skirstytuvas.
- 1-12 pav.: Prie pjaunamojo aparato pritvirtinamas pakėlimo cilindras. Lengviausia tai padaryti, ištraukus stūmoklio kotą. Tam reikia hidraulinę žarnelę su greito atjungimo mova įstatyti į tuščią indą ir išspausti į jį hidraulinę alyvą.

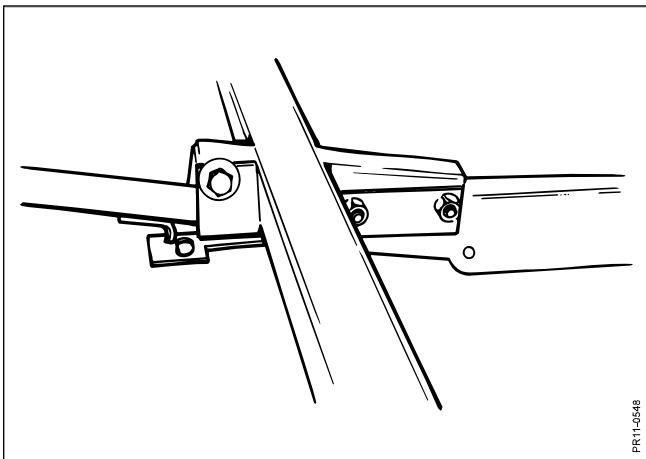
1. ĮVADAS



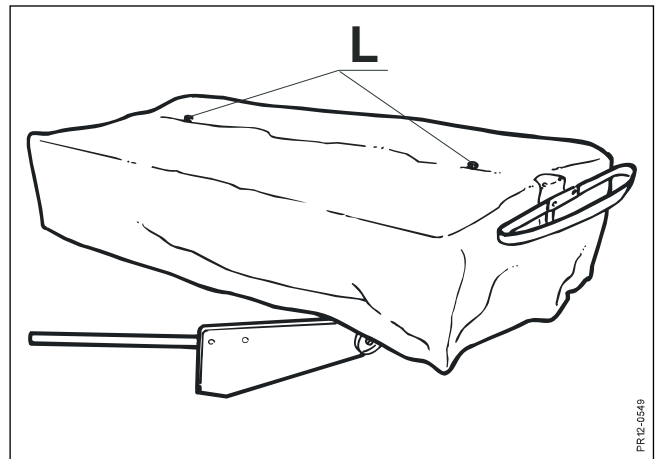
1-13 pav.



1-14 pav.



1-15 pav.



1-16 pav.

1. ĮVADAS

1-13 pav.: Sumontuojamos abi eigos ribotuvo (stabilizatoriaus) dalys, kurios vienu galu pritaissomos prie trišakio pakabinimo mechanizmo rėmo, kitu – prie pjaunamojo aparato.

1-14 pav.: Prie dešiniojo reduktoriaus šono pritvirtinamas nejudamasis šieno kreiptuvas.

1-15 pav.: Pritvirtinamas galinis saugos rėmo lankas (ilguoju, sulenktu galu prie tolimojo pjaunamojo aparato galo). Neužmirškite kartu su apkaba uždėti spyruoklę).

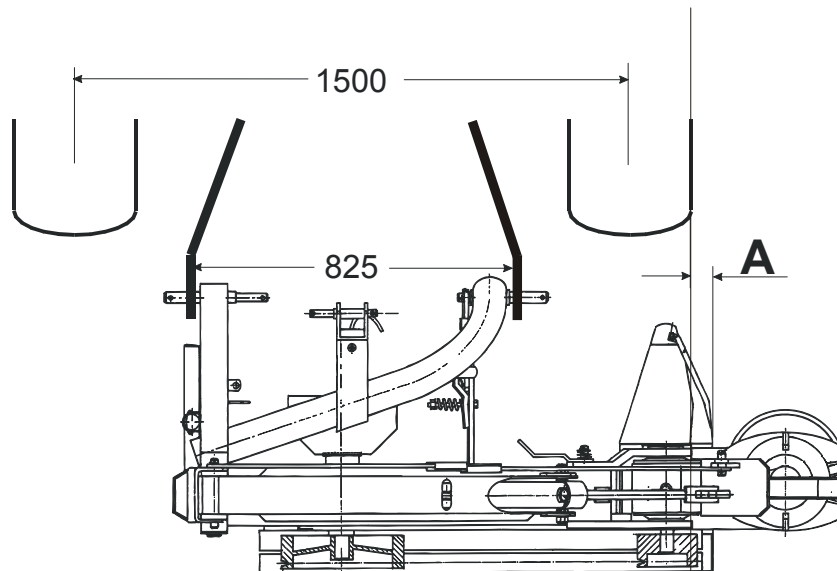
1-16 pav.: Prie kronšteino pritvirtinamas dešinysis šieno kreiptuvas.

Ant saugos rėmo užtraukiamas brezentinis gaubtas, kuris prie sijos prisukamas varžtais "L".

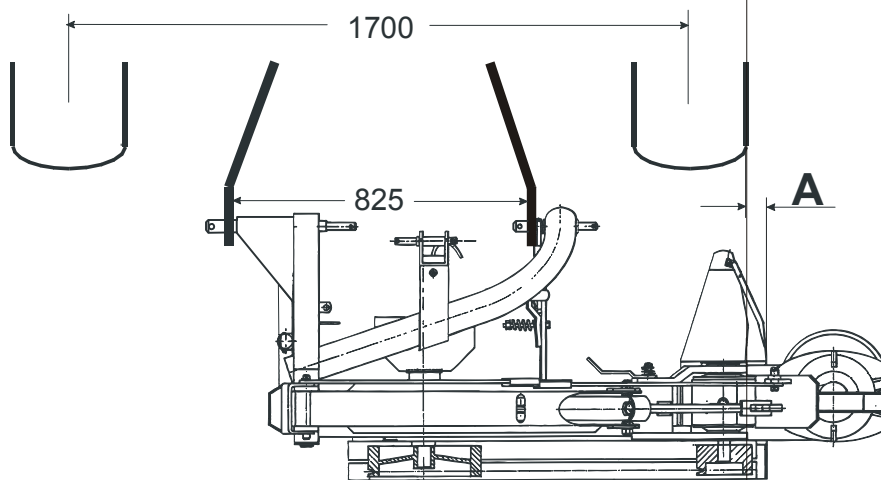
Sijos gale pritvirtinamas šoninis saugos lankas.

Mašina paruošta jungimui prie traktoriaus.

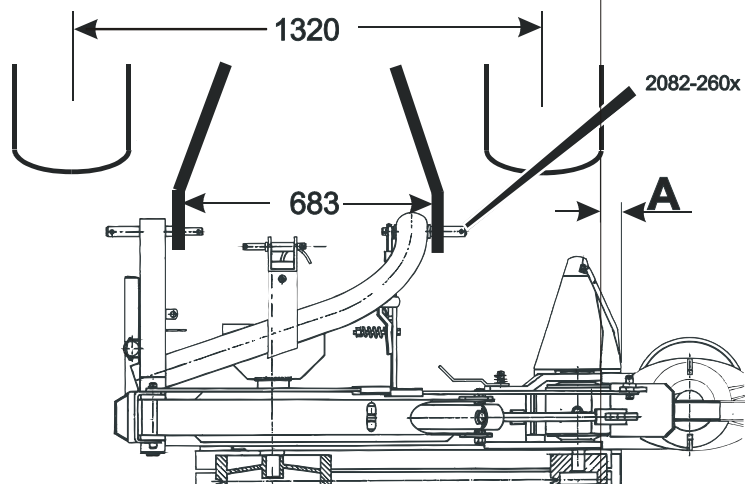
2. PRIJUNGIMAS IR BANDOMASIS VAŽIAVIMAS



2-1 pav.



2-2 pav.



2-3 pav.

Pr110813

2. PRIJUNGIMAS IR BANDOMASIS VAŽIAVIMAS

MONTAVIMAS PRIE TRAKTORIAUS

ŠONINIO KABINIMO VARIANTAI

Mašina kabinama prie traktoriaus trimis atramos taškais. Priklausomai nuo traktoriaus, galimi trys variantai:

- 2-1 pav.: Jungimas prie traktoriaus, kurio vėžės plotis normalus, o jungtis yra II kategorijos su trimis atramos taškais.
- 2-2 pav.: Jungimas prie traktoriaus, kurio vėžės plotis didesnis už normalų, ratai dideli, o jungtis yra II kategorijos su trimis atramos taškais. Reikalinga prie mašinos privirinti modifikacijos detalę (žiūr. atsarginių dalių sąrašą). Skaitykite 6 skyrių.
- 2-3 pav.: Jungimas prie traktoriaus, kurio vėžės plotis mažesnis už normalų, o jungtis yra I kategorijos su trimis atramos taškais. Reikia pakeisti kaištį – žiūr. atsarginių dalių sąrašą.

PRIJUNGIMAS

1. Privažiukite traktoriumi prie mašinos trijų atramos taškų jungties.
2. Sureguliuokite traktoriaus pakabinimo mechanizmo aukštį, kad būtų viename lygyje su mašinos jungtimi.
3. Lėtai pavažiukite traktoriumi atgal ir dar patikslinkite pakabinimo mechanizmo aukštį, kad kaiščių skylės sutaptų. Užfiksuokite kaiščius.
4. Sumontuokite viršutinį traktoriaus jungtį ir nustatykite ją lygiagrečiai pakabinimo mechanizmo svirtims.
5. Pakėlimo cilindą prijunkite prie traktoriaus viengubo veikimo hidraulinės jungties.
6. Užfiksuokite traktoriaus pakabinimo mechanizmo svirtis, kad jos negalėtų judėti šonine kryptimi.

HIDRAULIKOS PRIJUNGIMAS

Mašina aprūpinta hidrauliniu cilindru, skirtu pjaunamojo aparato pakėlimui transportuojant.

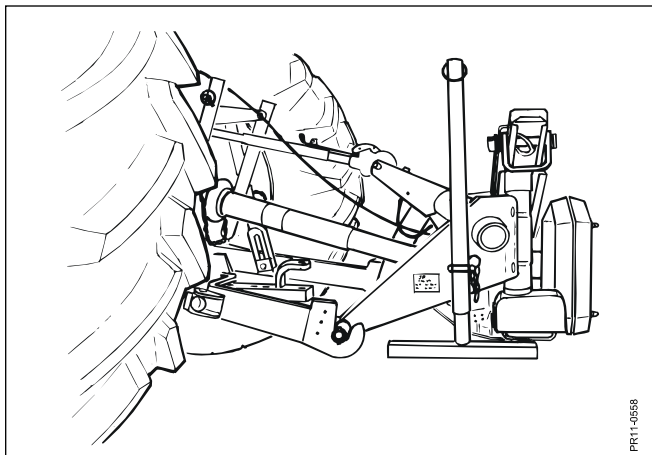


PAVOJUS: Hidraulinėms mašinos dalims tenkantis slėgis negali viršyti 210 barų. Viršijus šį slėgį, atsiranda gedimų ir sunkių žmonių traumų pavojus.

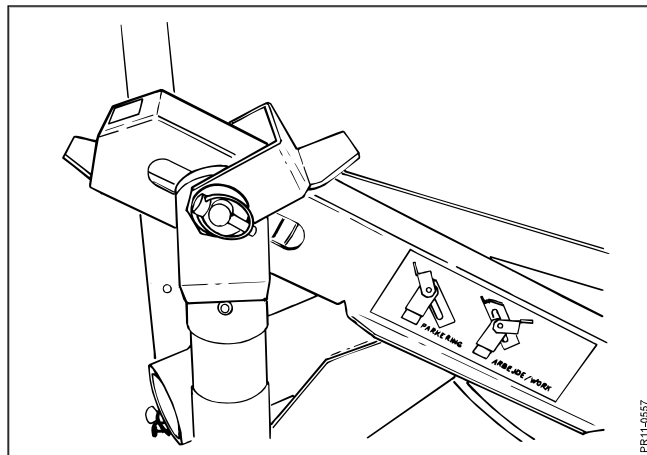
Pasirūpinkite, kad pirmą kartą paduodant slėgį į hidraulinę mašinos dalį, arti nebūtų žmonių.

Atjungę mašiną nuo traktoriaus, neužmirškite atjungti hidraulinės greito atjungimo jungties.

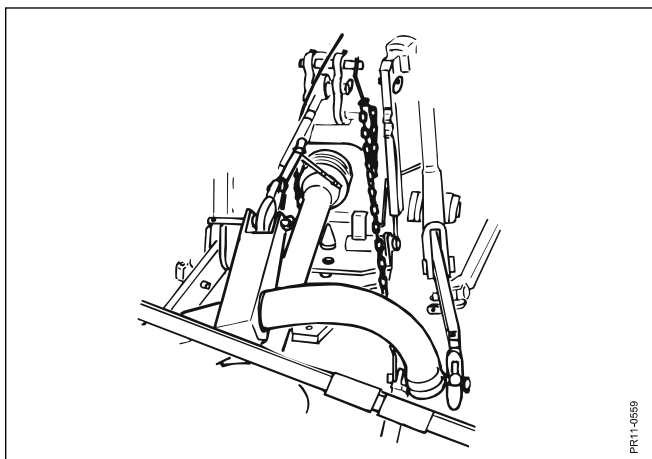
2. PRIJUNGIMAS IR BANDOMASIS VAŽIAVIMAS



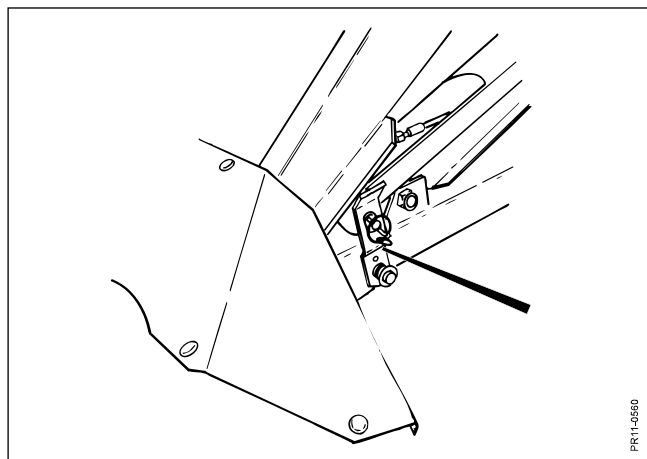
2-4 pav.



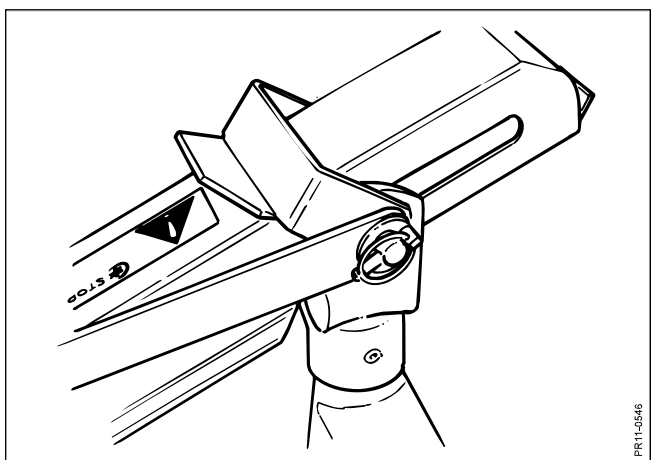
2-5 pav.



2-6 pav.



2-7 pav.



2-8 pav.

2. PRIJUNGIMAS IR BANDOMASIS VAŽIAVIMAS

ATRAMINĖ KOJA

- 2-4 pav.: Ruošiant mašiną stovėjimui, atraminę koją reikia nuleisti iki žemės ir užfiksuoti specialiu kaiščiu.
Jungiant mašiną prie traktoriaus, atraminę koją reikia pakelti, kad mašina galėtų laisvai judėti savo darbo zonoje. Atraminę koją užfiksuokite specialiu kaiščiu.

REGULIAVIMAS

- 2-5 pav.: Keliamųjų svirčių eigos ribas sureguliuokite taip, kad virš svorio kompensavimo spyruoklės kaiščio liktų 2 cm išpjovos dalis.

PALAIKOMOSIOS GRANDINĖS

- 2-6 pav.: Keliamųjų svirčių eigos ribojimui skirtos papildomos laikomosios grandinės. (Žiūr. "JF" atsarginių dalių sąrašą).

TRANSPORTAVIMO FIKSATORIUS

Mašinoje yra fiksatorius, skirtas transportavimui. Transportuojant prikabinatą prie traktoriaus mašiną, pjaunamasis aparatas hidrauliniu cilindru pakeliamas aukštyr ir fiksatoriumi turi būti užfiksuotas viršutinėje padėtyje. Fiksatorius užtikrina, kad suklydus valdant hidrauliką arba pažeidus žarnelę, pjaunamasis aparatas nenukris žemyn.

- 2-7 pav.: Prieš transportuodami mašiną, atlaisvinkite spyruoklinį transportavimo fiksatorių nuo laikiklio, pasukite jį 90° kampu aukštyr ir užfiksuokite vielokaiščiu.



SVARBI PASTABA: Transportuojant mašiną, fiksatorius visada turi būti tokioje padėtyje, kokia parodyta 2-7 pav.

Pristatę mašiną į vietą ir ruošdamiesi su ja dirbti, transportavimo fiksatorių vėl grąžinkite atgal – nuimkite vielokaištį, ir pasukite fiksatorių 90° kampu iki laikiklio.

- 2-8 pav.: Mašinoje taip pat yra stovėjimo fiksatorius (geltonas), kurį, prieš dirbant lauke, reikia atversti atgal.

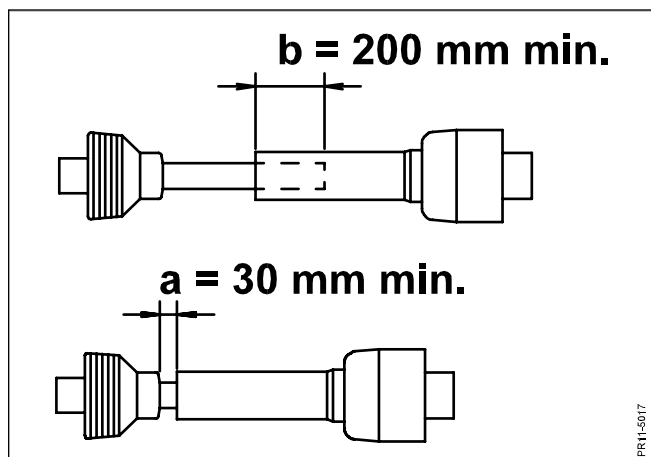
KARDANINIO PAVAROS VELENO REGULIAVIMAS

Jėgos perdavimui iš traktoriaus į mašiną reikia sumontuoti kardaninį pavaros veleną.

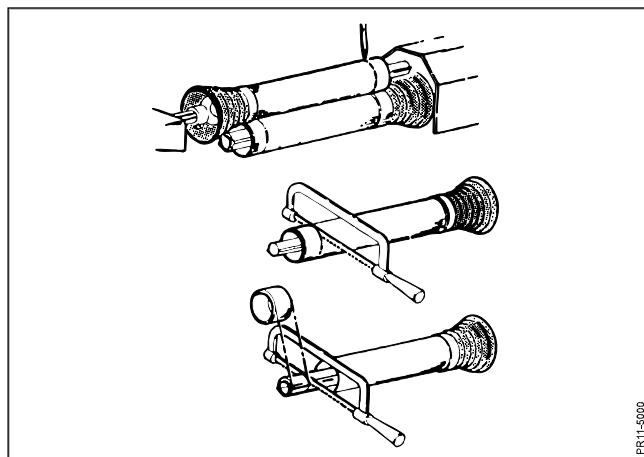
Trijų tvirtinimo taškų jungtys skirtingiems traktoriams nėra standartizuotos, todėl atstumas reikiamas kardaninio pavaros veleno ilgis priklauso nuo naudojamo traktoriaus.

Vadinasi, gali būti reikalinga kardaninį veleną patrumpinti, kad jis gerai veiktų.

2. PRIJUNGIMAS IR BANDOMASIS VAŽIAVIMAS



2-9 pav.



2-10 pav.

2. PRIJUNGIMAS IR BANDOMASIS VAŽIAVIMAS



SVARBI PASTABA: Netrumpinkite kardaninio veleno, kol neįsitikinsite, kad tai tikrai būtina. Kardaninio veleno ilgis fabrike taip sureguliuotas, kad tiktų daugumai standartinių traktorių.

JEI VELENĄ BŪTINA PATRUMPINTI:

2-9 pav.: Trumpinant veleną, reikia atsižvelgti:

- veleno dalys turi maksimaliai persidengti
- **darbo metu veleno dalių persidengimas turi būti ne mažesnis kaip 200 mm** (persidengimas turi būti pakankamas abiejose kraštinėse padėtyse, nes mašinai judant aukštyn ir žemyn normalios darbo zonos ribose, kardaninio veleno ilgis kinta).
- turi būti išlaikytas mažiausias 30 mm atstumas, kad veleno dalys trumpiausioje padėtyje neatsiremtų viena į kitą.



SVARBI PASTABA: Reikia išlaikyti kardaninio veleno dalių persidengimo matmenis, kurie nurodyti 2-9 pav.

2-10 pav.: Kaip patrumpinti kardaninį veleną:

- 1) Nustatę vienodą aukštį, prijunkite šalia suglaustas veleno dalis – vieną prie traktoriaus, kitą prie mašinos. Tai trumpiausia galima kardaninio veleno padėtis, atitinkanti mašinos darbą ant lygaus žemės paviršiaus.
- 2) Laikydami lygiagrečiai suglaustas veleno dalis, pasižymėkite rezervinį 30 mm atstumą, kuris neleistų velenams susidurti.
- 3) Lygiai nupjaukite visus 4 vamzdžius.
- 4) Nupjautų vamzdžių galus rūpestingai apdorokite dilde – nuvalykite atplaišas, užapvalinkite aštrias briaunas. **Svarbu švariai apdoroti vidinį vamzdį iš išorės ir išorinį vamzdį iš vidaus.** Apdorojimas apsaugo profiliuotų vamzdžių paviršius nuo braižymo aštriais kampais ir nešvarumais.
- 5) Švariai nuvalykite profiliuotų vamzdžių galus.



[SPĖJIMAS: Prieš surinkimą vamzdžius rūpestingai sutepkite, kad didelė trinties jėga nesugadintų transmisijos.

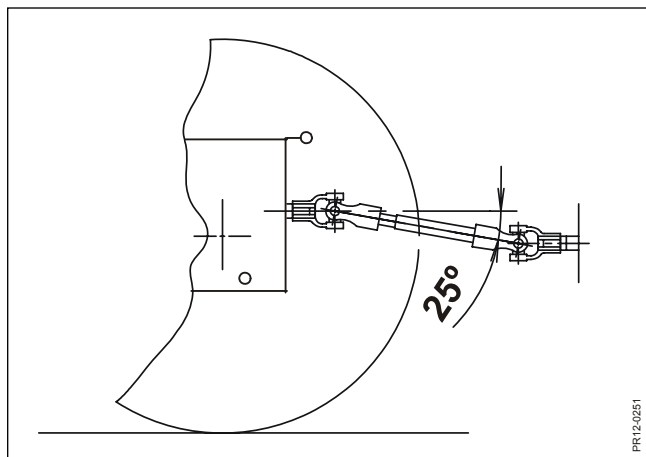
Surinkus kardaninį veleną, jo galas su aplenkiamąja mova prijungiamas prie mašinos reduktoriaus veleno.

Patikrinkite, ar veleno dalių persidengimas pakankamas visose padėtyse: hidrauliškai pakelkite ir nuleiskite mašiną.

Pabaigai patikrinkite, ar traktoriaus darbo velenas sukasi 540 aps/min greičiu.

Jei veleno sūkliai per dideli, tai labai pavojinga. Kita vertus, jei sūkliai per maži, rezultatas gali būti bloga pjovimo kokybė ir per dideliu jėgos momentu apkrauta transmisija.

2. PRIJUNGIMAS IR BANDOMASIS VAŽIAVIMAS



2-11 pav.

2. PRIJUNGIMAS IR BANDOMASIS VAŽIAVIMAS

DIDŽIAUSI KAMPAI

2-11 pav.: Standartinėms universaliosioms velenų jungtims rekomenduojami didžiausi atsilenkimo kampai pateikti lentelėje:

Nuolatiniam darbui	25°
Trumpalaikiam darbui	45°
Velenui nesisukant	90°

Abiejų universaliųjų jungčių kampai turi būti maždaug lygūs, t.y. skirtumas neturi viršyti 5°. Jei skirtumas didesnis, reikia iš traktoriaus pusės reguliuoti viršutinį pakabinimo svirtį, o keliamosios svirtys turi būti labiau lygiagrečios.

Dirbant su mašina, reikia laikytis šių taisyklių:

- 1) Mašinos kardaninį veleną reikia pradėti sukti esant labai mažiems variklio sūkiams. Tai ypač taikytina traktoriams su elektrine-hidrauline darbo veleno jungtimi.
- 2) Kardaninį veleną pradėkite sukti tik mašinai esant darbo padėtyje.
- 3) Mašina taip pat turi būti darbo padėtyje, kai reikia labai padidinti apsisukimus - pavyzdžiui, pradedant pjauti arba apsisukus lauke.
- 4) Dirbdami lauke, stebėkite traktoriaus variklio sūkius. Jei sūkliai palaipsniui lėtėja arba sumažėja staiga, galima įtarti transmisijos perkrovimą dėl per didelio važiavimo greičio arba į pjaunamąjį aparatą patekusių pašalinių daiktų. Tuo atveju reikia nedelsiant stabtelėti ir leisti mašinai įsibėgėti.

BANDOMASIS VAŽIAVIMAS

PRIEŠ BANDOMĄJĮ VAŽIAVIMĄ ĮSITIKINKITE, KAD:

- 1) Prijungta ir gerai priveržta mašinos hidraulika;
- 2) Traktoriaus darbo veleno sūkliai atitinka reikalaujamus (540 aps/min);
- 3) Atitinka normą alyvos lygis pjaunamojo aparato korpuse ir pavaros reduktoriuje - žiūr. 4 skyrių "Tepimas";
- 4) Suteptos visos tepamosios dalys - žiūr. 4 skyrių "Tepimas";

2. PRIJUNGIMAS IR BANDOMASIS VAŽIAVIMAS

2. PRIJUNGIMAS IR BANDOMASIS VAŽIAVIMAS

- 5) Visi peiliai gerai pritvirtinti savo vietose;
- 6) Pjaunamasis aparatas nuleistas ant žemės ir mašina darbo padėtyje (prieš pradėdant sukti kardaninį veleną);
- 7) Pradedant sukti kardaninį veleną, traktoriaus variklio sūčiai minimalūs;
- 8) Atsargiai pakeliant ir nuleidžiant traktoriaus pakabinimo mechanizmo traukles, jėgos perdavimas iš traktoriaus į mašiną nestringa;
- 9) Kardaninio veleno apsauga nesisuka kartu su kardaniniu velenu ir teisingai pritvirtintos saugos grandinės;
- 10) Mašinos apsaugos ir gaubtai sukomplektuoti ir gerai pritvirtinti savo vietoje;
- 11) Ant mašinos nėra likusių įrankių;
- 12) Prie veikiančios mašinos nėra žmonių.

BANDOMASIS VAŽIAVIMAS

Esant mažiems variklio sūčiams, atsargiai paleidžiamas suktis kardaninis velenas. Kelias minutes leidžiama velenui sukis mažais sūčiais.

Jei nesigirdi neįprastų garsų ar virpesių, sūčiai laipsniškai didinami iki normalių (540 aps/min).

Išskyrus vairuotoją, niekam negalima artintis prie mašinos.

Pastaba. Prieš išleidžiant iš fabriko, visos mašinos praeina vibracijos bandymus. Tai svarbi įmonės kokybės kontrolės dalis.

Nežiūrint į tai, jūs turite reguliariai tikrinti, ar mašina neskleidžia neįprastų virpesių. Ypač tai svarbu per bandomąjį važiavimą.

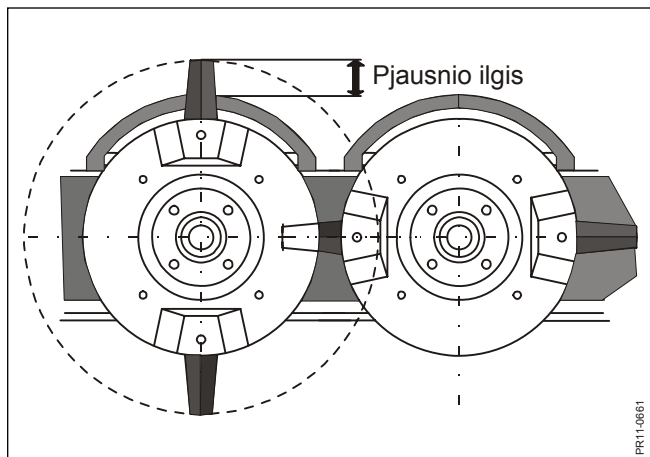


ĮSPĖJIMAS: Diskams ir peiliams sukantis daugiau negu 3000 aps/min greičiu, net maži besisukančių dalių (peilių, diskų, taurių) pažeidimai gali sukelti virpesius, nuo kurių atsirastų įtrūkimai ir plyšiai.

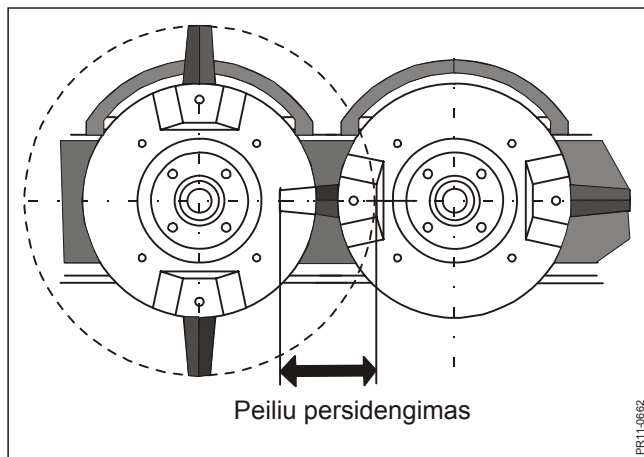
Nors mašina atspari smūgiams ir vibracijai, rizika, nors ir maža, visada išlieka.

Sezono metu kiekvieną dieną tikrinkite, ar nepažeisti peiliai, diskai, taurės. Esant reikalui, šias dalis pakeiskite naujomis.

3. REGULIAVIMAS IR DARBAS



3-1 pav.



3-2 pav.

3. REGULIAVIMAS IR DARBAS

SANDARA IR VEIKIMAS

Diskinė šienapjovė "SB 1600 / 2000 / 2400 / 2800" montuojama traktoriaus gale ir skirta kompaktiškos pradalgės formavimui dešinėje traktoriaus pusėje.

SVARBIOS MAŠINOS DALYS

Peiliai

Prie kiekvieno mašinos disko varžtais prisukta po profilinių peilių komplektą. Peiliai pagaminti iš 4 mm kieto plieno lydinio.



Prisiminkite: Prieš pradėdami dirbti su mašina, patikrinkite, ar:

- visi peiliai savo vietose ir tinkamai priveržti;
- peiliai nesulinkę ir nesulūžę;
- visi peiliai gali laisvai sukis apie savo ašį.

Būdinga mašinos savybė yra didelis efektyvusis pjaunamasis peilių ilgis.

3-1 pav.: Pjaunamasis peilio ilgis - tai atstumas nuo peilio viršūnės iki priekinio akmenų apsaugos krašto.

Kuo didesnis pjaunamasis peilių ilgis, tuo didesniu greičiu galima važiuoti ir neprarasti pjovimo tolygumo.

Tai iliustruoja pavyzdys:

Pjaunamasis peilio ilgis:	0.05 m
Peilių skaičius ant disko	2
Peilio sūkliai	3040 aps/min
Valandoje minučių	60
Kilometre metrų	1000

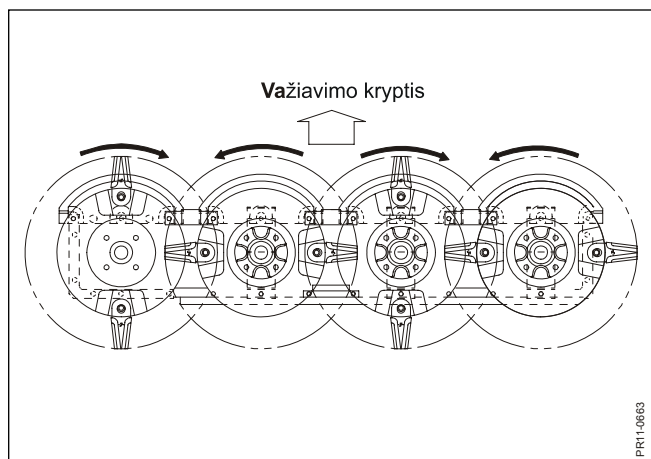
Maksimalus važiavimo greitis 18.24 km/val

Matome, kad didėjant pjaunamajam peilių ilgiui, plėtėja pjaunamasis frontas, todėl galima važiuoti greičiau ir neprarasti pjovimo tolygumo.

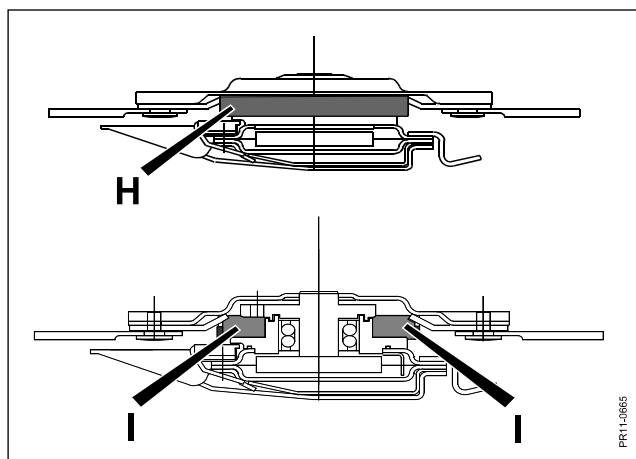
3-2 pav.: Be to, diskai ant pjaunamojo aparato korpuso sumontuoti su dideliu peilių persidengimu. Esant kitoms sąlygoms vienodoms, tai sumažina ruožų tarp diskų išlikimo tikimybę.

Peilių persidengimas padeda išlaikyti švarų pjaunamojo aparato korpusą ir išvengti šiaudų vyniojimosi apie stebules po diskais.

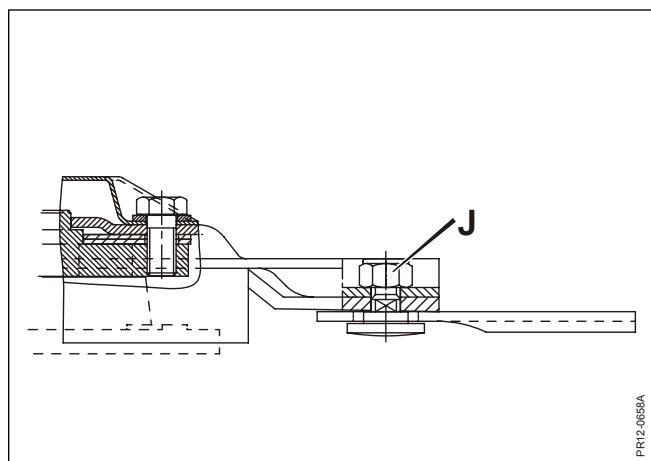
3. REGULIAVIMAS IR DARBAS



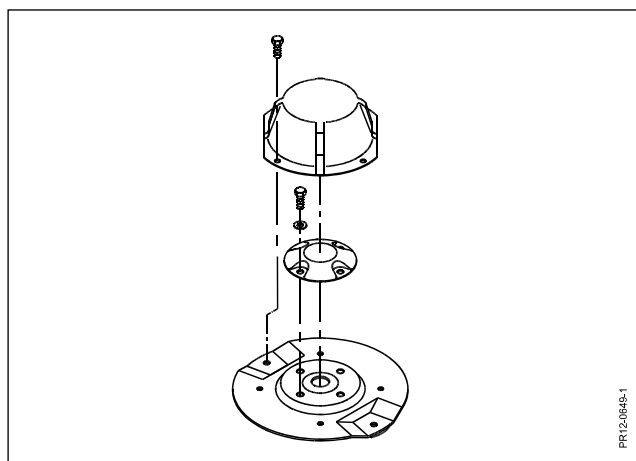
3-3 pav.



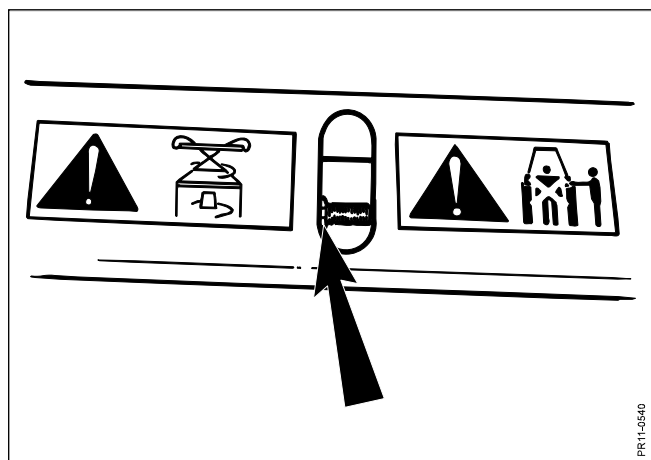
3-4 pav.



3-5 pav.



3-6 pav.



3-7 pav.

3. REGULIAVIMAS IR DARBAS

Diskai

3-3 pav.: Diskai poromis sukasi vienas link kito – tokiu būdu užtikrinamas trumpiausias nupjauto šieno kelias per pjaunamojo aparato skersinį ir optimalus jo srauto judėjimas.

Ši konstrukcija taip pat užtikrina, kad pjovimui netrukdytų jau nupjauti stiebeliai, kurie užsilikę būtų pjaustomi pakartotinai.

Pastaba: Mašinoje nenumatyta galimybė keisti atskirų diskų sukimosi kryptį.

3-4 pav.: Po diskais esantis apsauginis žiedas "H" neleidžia įtraukti ir prisivynioti šiaudams, virvėms, vieloms – visa tai apsunkintų diskų sukimąsi.

Diskus reikia reguliariai išardyti ir išvalyti dulkes bei kitus nešvarumus, susikaupusius tarp stebulių ir pjaunamojo aparato korpuso (brėžinyje patamsinta ir pažymėta "I").

3-5 pav.: Diskuose peilių veržlės "J" yra įleistos ir tokiu būdu apsaugotos nuo dėvėjimosi. Įlaida atvira tik disko krašte, todėl čia negali kauptis dulklės ir nešvarumai, kurie vėliau apsunkintų peilių keitimą.

Srauto greitintuvai

3-6 pav.: Siekiant užtikrinti kompaktiškos pradalgės formavimą už mašinos, ant išorinių diskų sumontuoti srauto greitintuvai (vadinamosios taurės), optimizuojantys šieno perkėlimą per pjaunamąjį aparatą.

Dvi taurės užtikrina, kad šienas bus transportuojamas reikiama kryptimi - per pjaunamojo aparato skersinį ir link centro.

REGULIAVIMAS

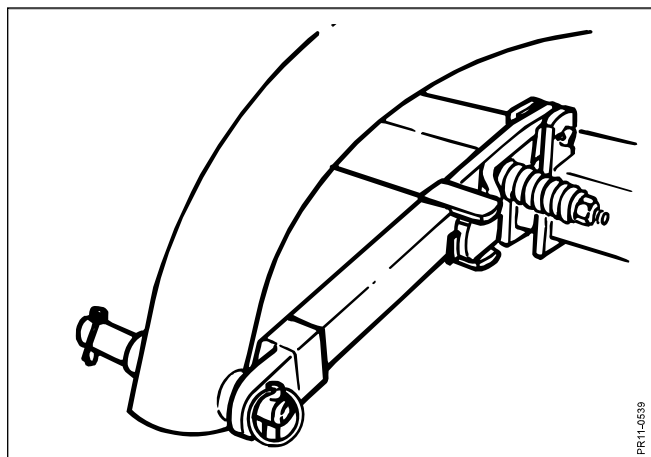
Norint maksimaliai išnaudoti visas šienapjovės "SB 1600 / 2000 / 2400 / 2800" galimybes, reikia teisingai sureguliuoti kai kurias funkcines jos dalis.

SVORIO KOMPENSAVIMO SPYRUOKLĖ

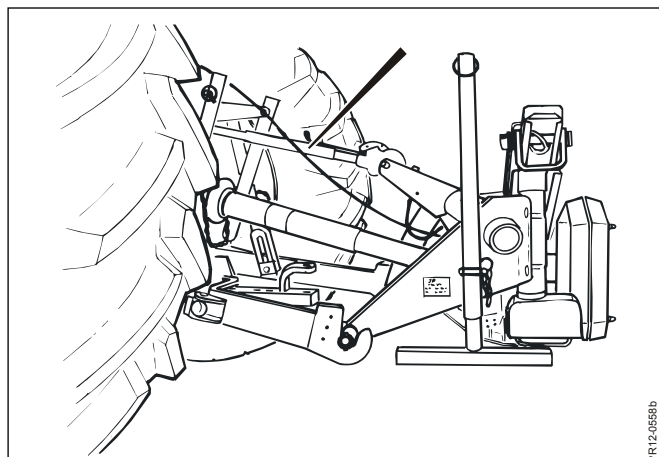
Spaudimo į gruntą jėgai sumažinti mašinoje įtaisyta stipri spyruoklė. Jos dėka mažiau dyla pavažos, mažiau nukenčia ražiena, o mašina gerai prisitaiko prie paviršiaus nelygumų.

3-7 pav.: Jei arčiau traktoriaus esantis mašinos šonas linkęs kilti, vadinasi, svorio kompensavimo spyruoklė per daug įveržta. Koreguojant reikia atlaisvinti veržlę keliais apsisukimais.

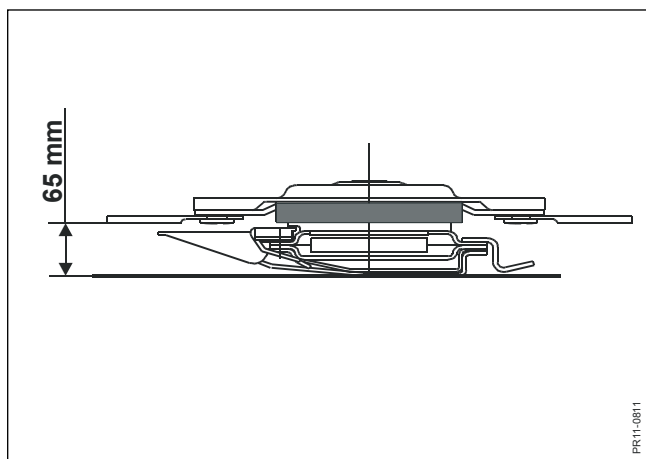
3. REGULIAVIMAS IR DARBAS



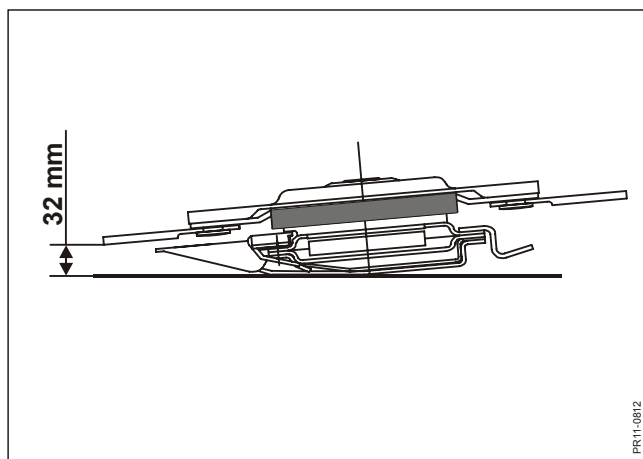
3-8 pav.



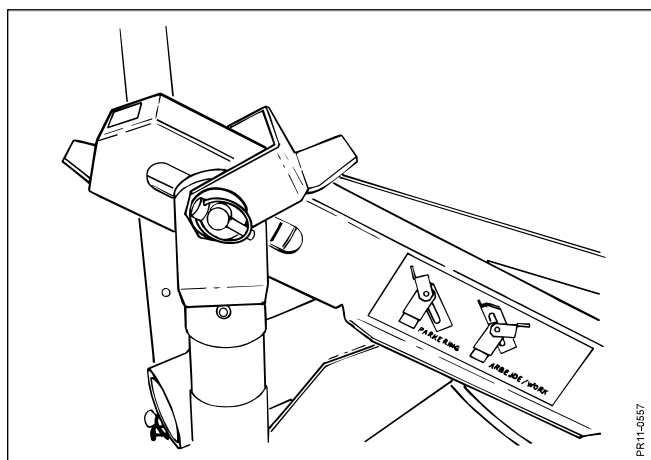
3-9 pav.



3-10 pav.



3-11 pav.



3-12 pav.

MECHANINIS SAUGIKLIS

3-8 pav.: Mašinoje įrengtas mechaninis saugiklis leidžia pjaunamajam aparatui, sutikusiam pakankamai didelį pasipriešinimą, pasisukti atgal. Taip atsitinka, pjaunamajam aparatui susidūrus su kelmu, dideliu akmeniu, medžiu, stulpu ir pan.

Jei suveikia mechaninis saugiklis, lengviausias jo sugrąžinimo būdas - staiga truktelti traktorių atgal.

Jei mechaninis saugiklis suveikia per lengvai, galima jo suveikimo jėgą padidinti, paveržiant reguliavimo spyruoklę.

Tačiau mašinoje nenumatyta apsauga nuo smūgių, jei važiuojama atgal su nuleistu pjaunamuoju aparatu, todėl taip elgiantis, **rizikuojama sulaužyti mašiną**.



ĮSPĖJIMAS: Neveržkite spyruoklės tiek, kad mechaninis saugiklis užsiblokuotų. Susidūrimo atveju mašina gali sulūžti.

PJOVIMO AUKŠČIO REGULIAVIMAS

3-9 pav.: Pjovimo aukštį galima reguliuoti viršutiniąja pakabinimo mechanizmo traukle.

3-10 pav.: Horizontalioje padėtyje teorinis mašinos pjovimo aukštis yra 65 mm.

3-11 pav.: Pjovimo aukštį galima sumažinti iki 32 mm, pavertus mašiną į priekį maždaug 7°.

Daugiau mašinos neverskite, nes gali sugesti kardaninis velenas, pradėti per daug dėvėtis diskai bei peiliai, užsiteršti pašaras.

Jei kartais norėtumėte palikti ypač aukštą ražieną (pavyzdžiui, pjaudami pūdymui skirtus laukus), galima pakelti pjaunamąjį aparatą aukštomis pavažomis. Tai papildoma mašinos įranga - žiūr. 6 skyrių.

MAŠINOS PASTATYMAS

Mašiną statykite taip, kad pjaunamasis aparatas remtųsi į žemę.

Mašiną visada reikia statyti ant lygaus ir stabilaus paviršiaus. Priešingu atveju reikia naudoti atramines kalades arba plokštes.

3-12 pav.: Paruoškite stovėjimo fiksatorių:

- nuleiskite atraminę koją;
- atjunkite hidraulinę jungtį;
- traktoriaus pakabinimo mechanizmu nuleiskite mašiną, kol atsirems į atraminę koją;
- atkabinkite keliamąsias svirtis ir viršutiniąją jungtį. Neužmirškite kardaninį veleną pakabinti ant atramos, kad apsaugotumėte nuo nešvarumų.

3. REGULIAVIMAS IR DARBAS

DARBAS SU MAŠINA

PRADŽIA

[važiuodami į lauką, atlikite šią procedūrą:

- 1) Artėdami prie pjaunamos kultūros, nuleiskite pjaunamąjį aparatą ant žemės.
- 2) Traktoriaus varikliui veikiant tuščiaja eiga, paleiskite suktis darbo veleną.
- 3) Laipsniškai didinkite variklio sūkius, kol darbo velenas suksis 540 aps/min greičiu.
- 4) Pradėkite važiuoti ir nukreipkite pjaunamąjį aparatą į pjaunamą kultūrą.

Pastaba: Kadangi pjaunamojo aparato dalys (diskai, peiliai) sukasi labai dideliu greičiu (3000 aps/min), jų skleidžiamas triukšmas iš pradžių pakankamai didelis - tai normalu.
Mašinai pradėjus pjauti, triukšmas sumažės.



SVARBI PASTABA: Šienavimo metu mašinai esant darbo padėtyje, viengubo veikimo hidraulinis cilindras, skirtas pjaunamojo aparato pakėlimui, turi būti "plaukiojančioje" padėtyje, kad pjaunamasis aparatas galėtų laisvai judėti.

DARBAS LAUKE

Šienaujant su mašina, reikia įvertinti kelias svarbias sąlygas.

Teoriškai įmanoma šienaujant važiuoti 18 km/val greičiu, tačiau greitį visada reikia rinktis priklausomai nuo darbo sąlygų, t.y. pjaunamos kultūros tankio ir lauko paviršiaus kokybės.

Vairuotojas visada turi turėti galimybę suvaldyti traktorių - išvengti priešais traktorių ar mašiną atsiradusių kliūčių, paviršiaus nelygumų.

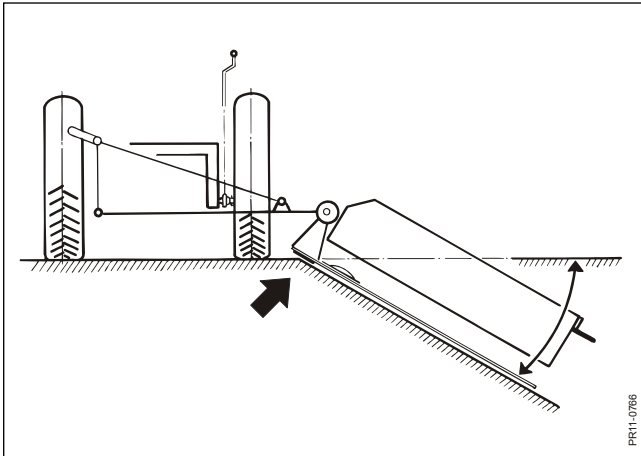
Greitis turi būti mažinamas, jei:

- paviršius nelygus, kalvotas;
- pjaunama kultūra sugulusi;
- pjaunama kultūra ypač aukšta ir tanki.

Kita vertus, greitį galima padidinti, jei:

- pjaunama kultūra žema ir reta;
- pjaunama kultūra maišyta, pavyzdžiui, su žirniais.

3. REGULIAVIMAS IR DARBAS



3-13 pav.

3. REGULIAVIMAS IR DARBAS

Kaip anksčiau minėta, svarbu būti ypač dėmesingam, dirbant kalvotame lauke. Greitį būtina sumažinti. Reikia ypač atidžiai stebėti mašinos judesius.

Kalvotame lauke ypač didelė rizika, kad mašinos pjaunamasis aparatas užkabins gruntą ar kitą kliūtį, todėl vairuotojas turi būti ypač atsargus ir stengtis mažinti mašinos sulaužymo riziką.



PRISIMINKITE: Greitis pasirinktas teisingai, jei ražiena lieka tolygi, o mašina sklandžiai slysta lauku.

PAVOJUS: Šienaudami lauko kraštą ar atšlaitę, visada būkite ypač atsargūs ir važiuokite lėčiau, nes tokiose vietose gali pasitaikyti kliūčių ir paviršiaus nelygumų.

Šienaujant kardaninio veleno sūkliai visada turi išlikti 540 aps/min, kad pjaunamasis mašinos aparatas galėtų veikti optimaliu režimu.



PAVOJUS: Padirbus su mašina ilgesnį laiką, pjaunamojo aparato korpusas įkaista maždaug iki 80 laipsnių, todėl norint pakeisti peilius ar kitas dalis, reikia prisiminti apie nudegimo pavojų.

ŠLAITŲ ŠIENAVIMAS

3-13 pav.: Šienaujant griovių kraštus, pjaunamojo aparato dešinioji pavaža nuleidžiama žemyn į griovį, o kairioji laikoma ant griovio krašto.

Hidrauliniu cilindru nuleiskite pjaunamąjį aparatą (žemiau horizontaliojo pakabinimo ribos) ant griovio krašto.

Pakėlimo cilindras turi likti "plaukiojančioje" padėtyje.

POSŪKIAI

Lauke atliekant posūkį, pjaunamąjį aparatą reikia pakelti, o mašinos sūklus sumažinti.

Pastaba: Pilnai pakėlus mašiną, kardaninio veleno ir mašinos skleidžiamas triukšmas gali padidėti. Taip atsitinka dėl padidėjusio veleno kampo ir neturi praktinės reikšmės, nes šioje padėtyje sukimo momentas yra labai nedidelis.

Norint vėl padidinti veleno sūklus, pjaunamąjį aparatą reikia nuleisti į darbo padėtį.

Sukantis kalvotoje vietovėje arba stačiame šlaite, palankiausia mašinos padėtis - aukštyr į šlaitą. Šioje padėtyje geriausiai užtikrinamas traktoriaus stabilumas.

3. REGULIAVIMAS IR DARBAS

3. REGULIAVIMAS IR DARBAS

Sukantis lauke, bet kuriuo atveju reikia sumažinti greitį.



SVARBI PASTABA: Mašinos konstrukcija nepritaikyta važiavimui atgal darbo padėtyje, todėl sukantis pjaunamąjį aparatą visada reikia pakelti aukščiau.



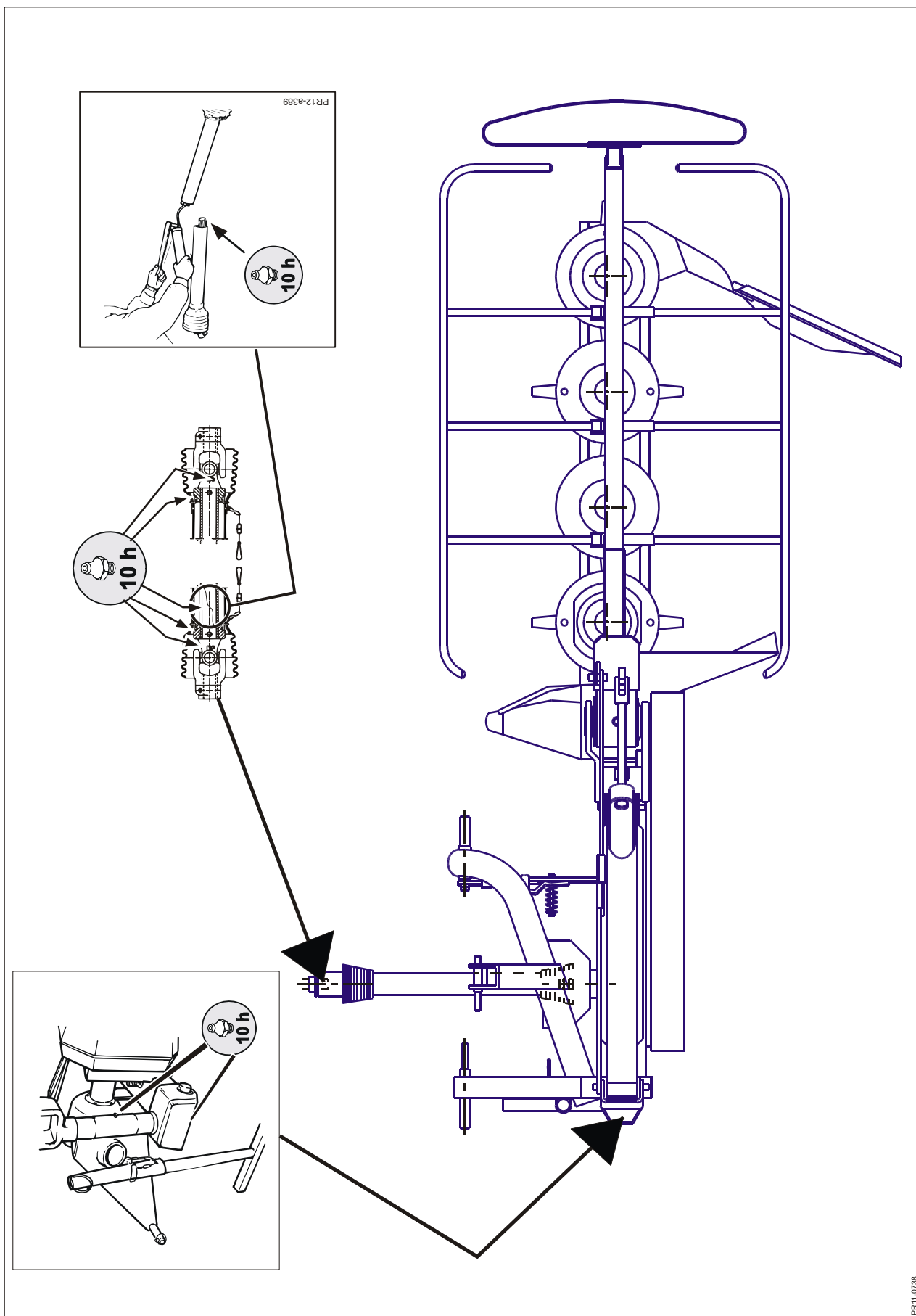
SVARBI PASTABA: Po susidūrimo su kliūtimi mašiną visada reikia patikrinti. Ypač atidžiai reikia apžiūrėti funkcinės dalis ir pjaunamąjį aparatą.

TRANSPORTAVIMAS

Transportuojant mašiną už lauko ribų ir viešojo naudojimo keliais, pjaunamąjį aparatą visada reikia pakelti hidrauliniu cilindru ir **tvirtai užfiksuoti transportavimo fiksatoriumi**.

4. TEPIMAS

Diskinių šienapjovių SB1600 / SB 2000 / SB 2400 / SB 2800 tepimo schema
Pažymėtas vietas reikia tepti kas nurodytą darbo valandų skaičių



4. TEPIMAS

TEPIMAS KONSISTENCINIU TEPALU

Prieš darbo pradžią visada patikrinkite, ar mašina tinkamai sutepta.

Naudokitės tepimo konsistenciniu tepalu schema.

TEPALAS: Universalus geros kokybės konsistencinis tepalas.

Besisukančias mechanines mašinos dalis tepkite, kaip nurodyta.



SVARBI PASTABA - PRISIMINKITE: KARDANINIS VELENAS TEPAMAS KAS 10 DARBO VALANDŲ.

Ypatingą dėmesį skirkite profiliuotų kardaninio veleno vamzdžių slankiosioms dalims. Jos turi lengvai slydinėti pirmyn ir atgal, net esant dideliam sukimo momentui.

Nepakankamai tepant profiliuotų kardaninio veleno vamzdžių slankiąsias dalis, atsiranda didelės ašinės jėgos, kurių veikiami sugenda profiliuotieji vamzdžiai, o galiausiai - velenų jungtys ir reduktoriai.

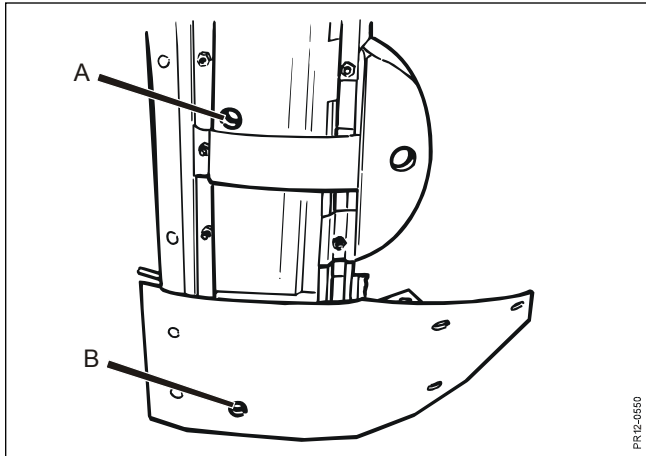
ALYVA PJAUNAMAJAME APARATE

PJAUNAMASIS APARATAS

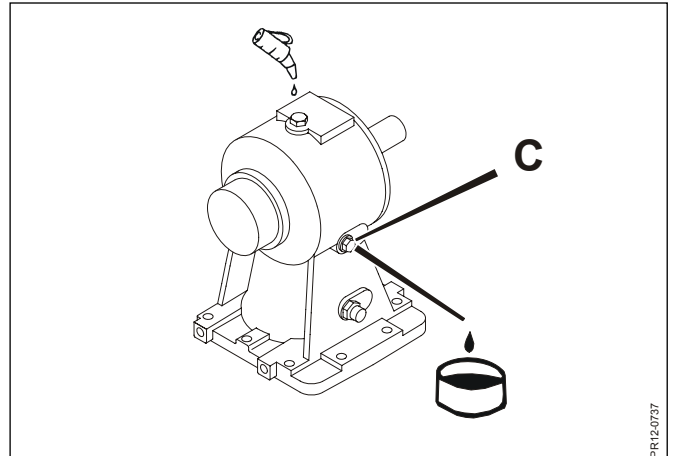
Tikslus alyvos kiekis priklauso nuo pjaunamojo aparato:

SB 1600:	1,4 litro
SB 2000:	1,7 litro
SB 2400:	2,0 litro
SB 2800:	2,0 litro

4. TEPIMAS



4-1 pav.



4-2 pav.

4. TEPIMAS

4-1 pav.: Mašinai esant pakeltai į vertikalią padėtį, alyvos lygis turi būti ties kamščiu "A".

Norint alyvą išleisti iš pjaunamojo aparato korpuso, pjaunamąjį aparatą reikia paversti 45° kampu ir išsukti abu kamščius - "A" ir "B".

Alyvos keitimas:



Pirmą kartą alyvą pjaunamojo aparato korpuse reikia keisti po 10 darbo valandų, paskui - kas 200 darbo valandų arba mažiausiai kartą per metus.

Keičiant alyvą, patartina leisti mašinai kelias minutes pasisukti, kad alyva sušiltų. Tuo pačiu visos nuosėdos susimaišys su alyva ir kartu su ja pasišalins.

PRISIMINKITE: Išleidus seną alyvą, reikia įsukti kamštį "B". Išleidimo kamštis "B" yra įmagnetintas ir traukia visas metalo priemaišas. Prieš įsukdami, kamštį neužmirškite nuvalyti.
Prieš įpildami naują alyvą turite įsitikinti, ar ji tinka.

Tinkamas alyvos tipas:

Rekomenduojama aukštos kokybės API GL-4 SAE 80W alyva.

Kai kuriose šalyse API GL-4 SAE 80W alyvos neįmanoma gauti. Tokiu atveju galima naudoti API GL-4 arba GL-5 SAE 80W - 90 alyvą. Pjaunamajam aparatui niekada nenaudokite alyvos, kuri pažymėta tiesiog SAE 90W.



ĮSPĖJIMAS: Niekada nepilkite alyvos daugiau, negu rekomenduojama.

Per didelis arba per mažas alyvos kiekis pjaunamajame aparate sukelia nereikalingą temperatūros padidėjimą, dėl kurio gali sugesti guoliai.

ALYVA REDUKTORIUJE

4-2 pav.: Reduktorius perduoda sukimo jėgą pjaunamajam aparatui.

Norėdami išleisti alyvą, pjaunamąjį aparatą pakelkite į vertikalią padėtį.

Pilamas alyvos kiekis:



0,7 litro

Rekomenduojama alyva:

API GL-4 arba GL-5 SAE 80W - 90

Keitimo intervalai:



Pirmą kartą alyva keičiama po 50 darbo valandų, paskui kas 500 darbo valandų arba mažiausiai kartą per metus.

Alyvos lygis reduktoriuje:



Mašinai esant horizontalioje padėtyje, alyvos pilama iki kamščio "C".

5. TECHNINĖ PRIEŽIŪRA



BENDROSIOS PASTABOS

ĮSPĖJIMAS: Atliekant remonto ir priežiūros darbus, ypač svarbu užtikrinti žmonių saugą. Todėl mašiną ir traktorių (jei prijungtas) visada pastatykite atsižvelgdami į šios instrukcijos pradžioje aprašytą "Bendrųjų saugos nuorodų" 1 - 20 punktus.

VARŽTŲ PRIVERŽIMAS

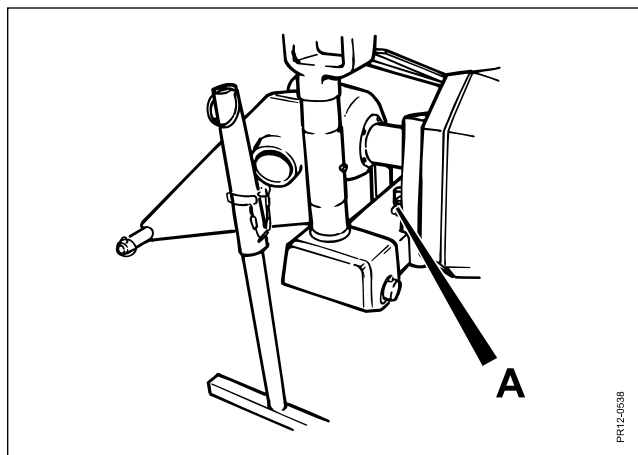


SVARBI PASTABA: Po kelių darbo valandų mašinos varžtus reikia paveržti. Ta pati taisyklė galioja ir mašinai po remonto.

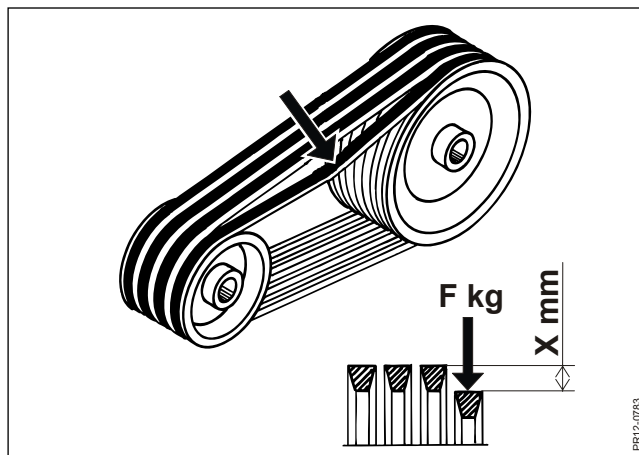
Skersmuo ir žingsnis	Klasė: 8.8 Momentas (Nm)	Klasė: 10.9 Momentas (Nm)	Klasė: 12.9 Momentas (Nm)
M8	25	33	40
M10	48	65	80
M12	80	120	135
M12 x 1,25	90	125	146
M14	135	180	215
M14 x 1,5	145	190	230
M16	200	280	325
M16 x 1,5	215	295	350
M18	270	380	440
M20	400	550	650
M20 x 1,5	430	615	720
M24	640	900	1100
M24 x 1,5	690	960	1175
M30	1300	1800	2300

Mašinos varžtų priveržimo jėgos momentai pateikti lentelėje (galioja, jei nenurodyta kitaip).

5. TECHNINĖ PRIEŽIŪRA



5-1 pav.



5-2 pav.

DISBALANSO KONTROLĖ



ĮSPĖJIMAS: Dirbdami lauke, visada įsiklausykite, ar mašina nepradedą neįprastai vibruoti, ar neskleidžia šaižių garsų. Pjaunamojo aparato diskai sukasi daugiau negu 3000 aps/min greičiu, todėl disbalanso atveju vienas lūžęs peilis gali sunkiai sužaloti žmones, sulaužyti techniką.

Dirbant uždaroje kabinoje, disbalanso simptomus gali būti sunku pastebėti, todėl pravartu kartkartėmis išlipti iš traktoriaus ir patikrinti, ar visi peiliai savo vietose. Disbalansas per ilgą laiką nuvargina metalą - atsiranda įtrūkimai ir lūžiai.

Visų mašinų, pagamintų "JF-Fabriken" gamykloje, vibracija patikrinama specialiais prietaisais.

Pirmą kartą paleidę suktis mašiną, įsidėmėkite jos skleidžiamą triukšmą ir virpesius, kad turėtumėte su kuo palyginti ateityje.

Reguliariais intervalais tikrinkite apsaugų nuo akmenų prisukimo varžtus žirklių kaladėles, esančius priekinėje pjaunamojo aparato korpuso pusėje.

DIRŽAI

DIRŽINĖ PAVARA

Mašinos diržinė pavara sudaryta iš 4 diržų, jungiančių kardaninio veleno jungties mechanizmą su reduktoriumi, esančiu prie pjaunamojo aparato. Prieš paleisdami suktis mašiną, patikrinkite diržų įtempimą, ypač jei mašina nauja arba po peilių keitimo.

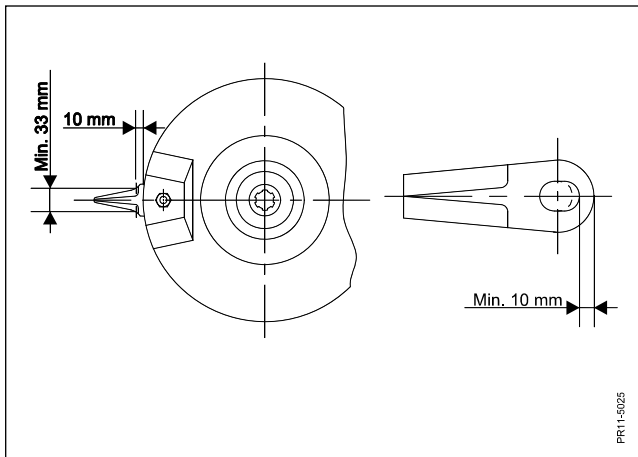
5-1 pav.: Diržinės pavaros įtempimas reguliuojamas atsukant veržlę "A".



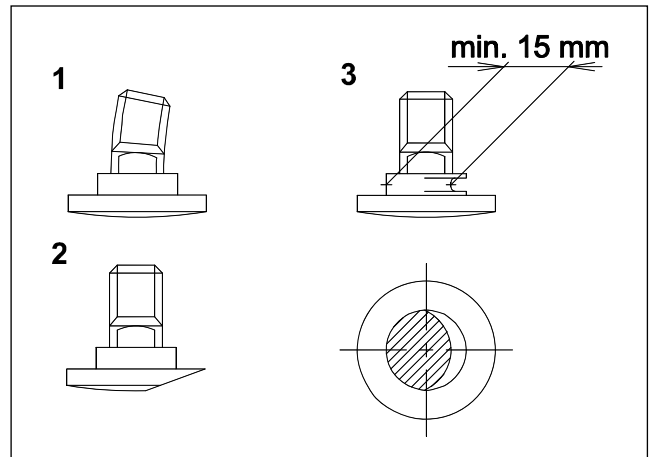
SVARBI PASTABA: Jei reikia keisti bent vieną diržinės pavaros diržą, turi būti keičiami visi diržai.

5-2 pav.: Esant normaliam diržo įtempimui, jėga $F = 7,5 \text{ kG}$. Tai atitinka diržo įlinkį per vidurį tarp ašių $X = 30 - 35 \text{ mm}$.

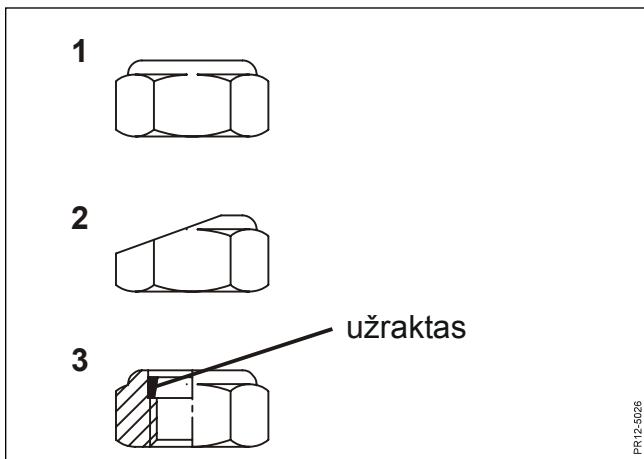
5. TECHNINĖ PRIEŽIŪRA



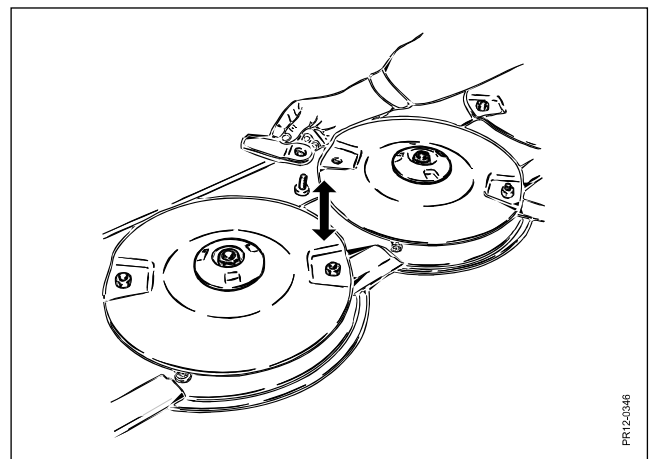
5-3 pav.



5-4 pav.



5-5 pav.



5-6 pav.

PJAUNAMASIS APARATAS - DISKAI IR PEILIAI

Diskai, peilių varžtai ir peiliai pagaminti iš kieto plieno lydinio. Specialus terminis apdirbimas padėjo sukurti ypač kietą ir elastingą medžiagą, atlaikančią didelius įtempimus. Sulaužyto peilio arba disko dalių nereikia bandyti virinti, nes kaitinimo vietoje metalas susilpnėja.



SVARBI PASTABA:

Kad darbas būtų saugus, sulaužytus peilius, diskus, peilių varžtus ar veržles reikia keisti originaliomis -JF- atsarginėmis dalimis.



ĮSPĖJIMAS:

Peiliai turi būti keičiami poromis, kad nebūtų pažeistas balansas.



ATSARGUMO PRIEMONĖ:

Prieš keisdami peilius ir kitas pjaunamojo aparato detales, pjaunamąjį aparatą nuleiskite ant žemės.

PEILIAI

5-3 pav.: Peilius reikia keisti, jei:

- 1) jie sulinkę arba sulūžę;
- 2) matuojant 10 mm nuo disko krašto, peilio plotis yra mažesnis kaip 33 mm;
- 3) metalo storis ties peilio skylė mažesnis kaip 10 mm.

Peilių varžtus ir veržles reikia reguliariai tikrinti - ypač veržlių priveržimą. Šias dalis patikrinkite pirmą kartą paleisdami suktis mašiną, po susidūrimo su kliūtimis arba peilių keitimo.

PEILIŲ VARŽTAI

5-4 pav.: Peilių varžtą reikia keisti, jei:

- 1) jis deformuotas;
- 2) stipriai susidėvėjusi viena varžto pusė;
- 3) varžto skersmuo mažesnis kaip 15 mm.

VERŽLĖS

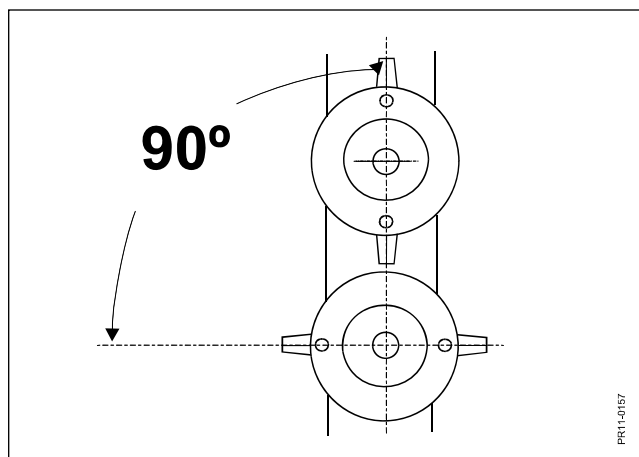
5-5 pav.: Specialioji peilio varžto veržlė turi būti keičiama, jei:

- 1) ji buvo naudota daugiau negu 5 kartus;
- 2) šešiakampės dalies aukštis mažesnis negu pusė naujos veržlės šešiakampės dalies aukščio;
- 4) fiksuojamoji dalis susidėvėjusi arba laisva.

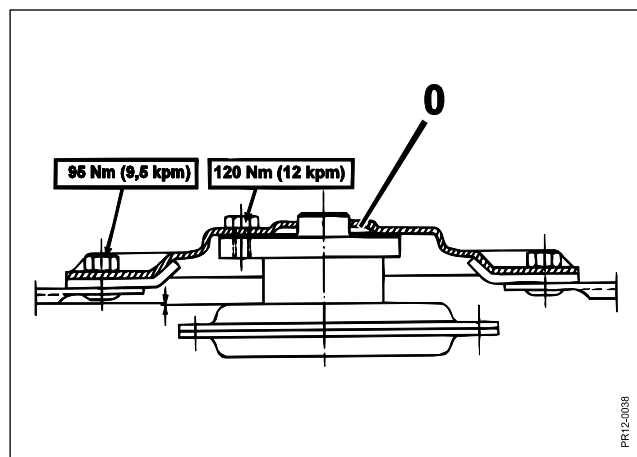
5-6 pav.: Išnaudokite abi peilių puses:

- peilį galima perkelti ant kito disko, kurio sukimosi kryptis priešinga;
- galima apsukti peilį 180° kampu, kad jis pjautų kita puse.

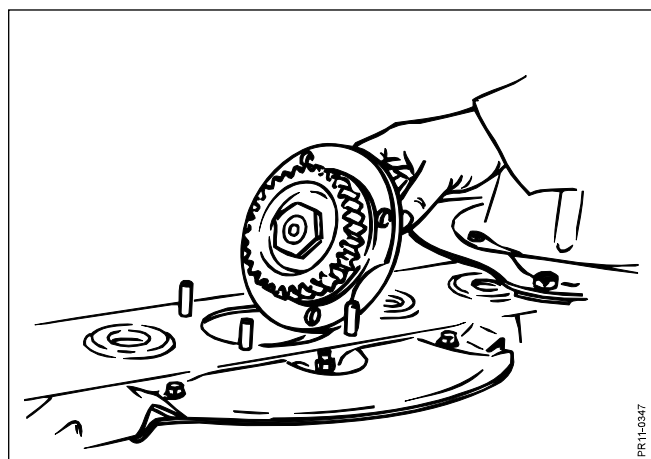
5. TECHNINĖ PRIEŽIŪRA



5-7 pav.



5-8 pav.



5-9 pav.

Kad šienavimo kokybė būtų gera, turi būti nesudilę ir aštrūs peiliai bei žirklių kaladėlės. Jei peiliai neaštrūs, be reikalo padidėja energijos sąnaudos. Be to, pjovimas darosi netolygus, vadinasi, žolė augs lėčiau.

PEILIŲ KEITIMAS

Norint pakeisti peilį, reikia nuo peilio varžto atsukti veržlę ir ištraukti varžtą žemyn iš disko. Tai galima padaryti tik tada, kai peilis yra priekinėje padėtyje, o varžtas yra tiesiai virš skylės, esančios apsaugos nuo akmenų viduryje. Seną peilį nuimkite, vietoj jo įdėkite naują ir prisukite varžtu.

5-7 pav.: Jei nuėmėte diskus, juos reikia teisingai sudėti atgal: **vienas kito atžvilgiu diskai turi būti pasukti 90° kampu.**

5-8 pav.: Varžtų priveržimo jėgos momentai:

- Jei diskai tvirtinami 4 varžtais, jie priveržiami 120 Nm (12 kpm) jėgos momentu.
- Jei diskai tvirtinami vienu varžtu viduryje stebulės, jis priveržiamas 190 Nm (19 kpm) jėgos momentu.
- Peilių varžtai priveržiami 95 Nm (9.5 kpm) jėgos momentu.

Disko aukštį galima koreguoti, po disko padedant tarpiklį "O". Toks poreikis gali atsirasti po diskų keitimo, jei peilių aukštis tampa skirtingas.



ĮSPĖJIMAS: Pakeitę peilius, peilių varžtus, diskus ir kitas pjaunamojo aparato dalis, neužmirškite nuo mašinos susirinkti visus įrankius.

REMONTUOJANT PRAVARTU ŽINOTI

5-9 pav.: "SB MK II" mašinos pjaunamajame aparate nuo korpuso nusiima iš karto visas guolio komplektas.

6. ĮVAIRŪS

PROBLEMOS IR JŲ ŠALINIMAS. PATARIMAI

Problema	Galima priežastis	Taisymas
Ražiena netolygi, mašina blogai pjauna	Blogas svorio kompensavimo spyruoklės nustatymas Per maži traktoriaus sūkiai Per maži pjaunamojo aparato sūkiai. Susidėvėję peiliai. Deformuoti diskai, apsaugos nuo akmenų arba diskų taurės	Spyruoklę reikia patikrinti, o jei reikia - pareguliuoti Patikrinkite, ar traktoriaus sūkiai yra 540 aps/min. Jie turi būti pastovūs. Patikrinkite diržo įtempimą. Apsukite peilius, perkeltkite ant kito disko arba pakeiskite. Pakeiskite deformuotas dalis.
Ražiena ruožuota.	Per didelis pjovimo kampas, žolė nepermetama per pjaunamąjį aparatą. Žolė kaupiasi prieš pjaunamąjį aparatą. Pjaunamajame aparate tarp diskų prisirinko žolės ir žemių. Šienaujama anksti ryte, kai žolė dar labai šlapia.	Pailginkite viršutinį pakabinimo mechanizmo jungtį. Jei įmanoma, padidinkite greitį. Esant reikalui, uždėkite diskų taures. Sumontuokite specialias, aštrias žirklines kaladėles arba pakeiskite susidėvėjusias žirklines kaladėles. Jei įmanoma, padidinkite greitį. Esant reikalui, uždėkite diskų taures.
Mašina virpa, veikia netolygiai.	Kuris nors iš peilių sulinkęs, sulūžęs arba kurio nors peilio trūksta Sugedę kardaninio veleno dalys. Sugedę guoliai. Sugedęs(-ę) diskas(-ai) Sugedę diskų taurės ir srauto greitintuvai. Diskų taurėse prisirinko žolės ir žemių.	Pakeiskite blogą peilį nauju, uždėkite trūkstantį. Patikrinkite kardaninio veleno dalis, jei reikia - pakeiskite. Patikrinkite guolių laisvumą, blogus guolius pakeiskite. Pakeiskite diską(-us) Pakeiskite diskų taures ir srauto greitintuvus. Išvalykite diskų taures.
Kaista reduktorius arba pjaunamojo aparato korpusas	Neteisingas alyvos lygis.	Patikrinkite alyvos lygį, jei reikia - koreguokite. Pastaba: Maksimali greičių dėžės temperatūra gali būti 80°, pjaunamojo aparato korpuso - 90 - 100°C.
Mašinai sukti reikia per didelės jėgos	Po diskais prisirinko žolės arba dulkių. Apie diską apsisuko plieninės vielos ar lyno gabalas.	Išjunkite traktoriaus variklį. Nuimkite diskus, išvalykite pjaunamąjį aparatą ir diskus. Patikrinkite, ar gerai veikia frikcinė mova. Pašalinkite vielą arba lyną.

MAŠINOS LAIKYMAS NE SEZONO METU (ŽIEMA)

Pasibaigus sezonui, mašiną iš karto reikia paruošti žiemai. Pirmiausia mašiną gerai nuplaukite. Dulkės ir purvas traukia drėgmę, kuri savo ruožtu skatina rūdijimą.



ATSARGUMO PRIEMONĖ: Plaudami mašiną aukšto slėgio vandens srove, būkite atsargūs. Srovės niekada nenukreipkite tiesiai į guolius.



SVARBI PASTABA:

Mašiną nuplovę ir išdžiovinę, rūpestingai švirkštu pripūskite konsistencinio tepalo į visas tepamas vietas (guolius), kad pašalintumėte galėjusį ten patekti vandenį.

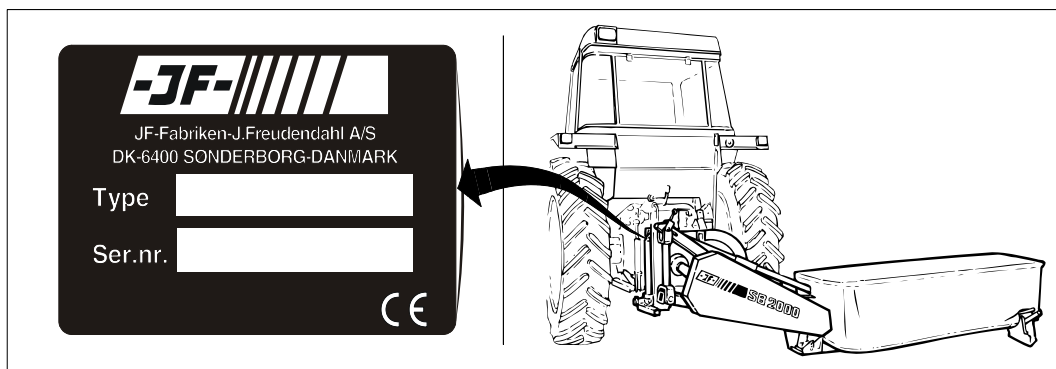
Ruošdami mašiną žiemai, atlikite šiuos darbus:

- Patikrinkite besidėvinčiąsias dalis, išsiaiškinkite defektus.
Užsirašykite, kokių atsarginių dalių reikės kitam sezonui, ir jas užsisakykite.

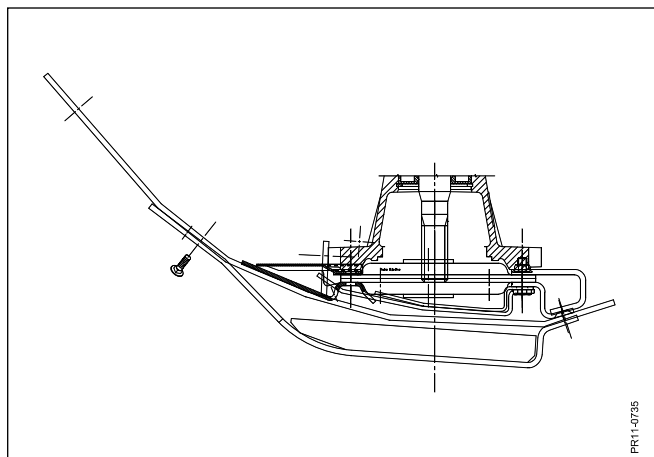
- Atleiskite diržus.
- Išardykite kardaninį veleną, išvalykite ir sutepkite jo galus bei profiliuotus vamzdžius. Padėkite veleną saugojimui sausoje vietoje.
- Apipurškite mašiną rūdijimą slopinančia alyva. Tai ypač svarbu besitrinančioms dalims.
- Laikykite mašiną vėdinamoje pašiūrėje.

ATSARGINIŲ DALIŲ UŽSAKYMAS

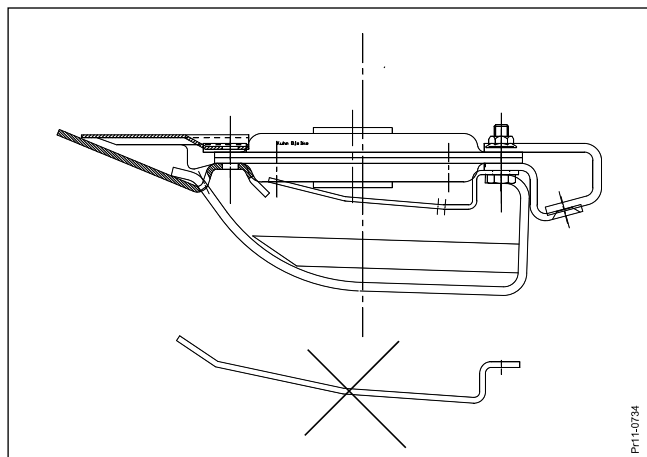
Užsakydami atsargines dalis, nurodykite mašinos modelį, serijos numerį ir pagaminimo metus. Ši informacija pateikta mašinos tapatumo lentelėje. Mes rekomenduojame šiuos duomenis kuo greičiau persirašyti į pirmąjį gauto kartu su mašina atsarginių dalių žurnalo puslapį, kad užsisakydami dalis, turėtumėte ją po ranka.



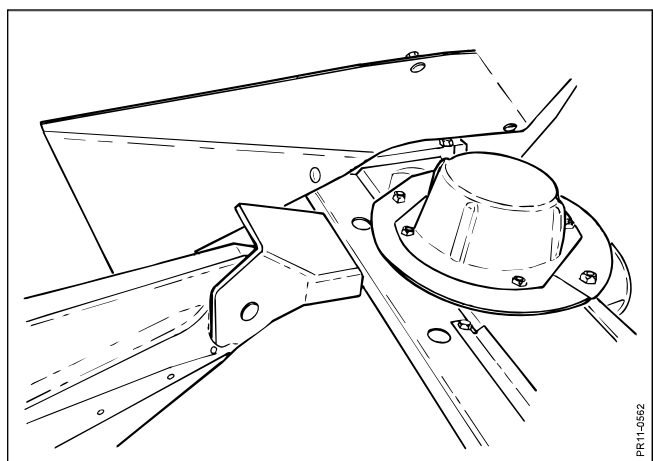
6. IĻVAIRŪS



6-1 pav.



6-2 pav.



6-3 pav.

PAPILDOMA ĮRANGA

(Užsakymo numerį žiūr. atsarginių dalių sąraše.)

PAVAŽOS

Pjaunant pūdymą, galima uždėti papildomas pavažas, su kuriomis mašina paliks 7.5 cm aukštesnę ražieną.

Po kiekvienu disku naudojama po vieną mažą pavažą ir dar viena didelė montuojama po reduktoriumi.

6-1 pav.: Didžiąją pavažą montuokite prie esamos pavažos po reduktoriumi.

6-2 pav.: Mažąsias pavažas montuokite po diskais vietoj esamų originalių pavažų.

KAIRYSIS ŠIENO KREIPTUVAS

6-3 pav.: Kairėje pusėje gali būti sumontuotas papildomas kreiptuvas, padedantis suformuoti siauresnę pradalgę.

MINKŠTŲJŲ PAŠARINIŲ ŽOLIŲ PJOVIMAS

Minkštųjų pašarinių žolių pjovimui gali būti sumontuota įranga, kuri pradalgę formuoja švelniau.

SRAUTO GREITINTUVAI

Jei kyla problemų dėl žolės permetimo per pjaunamąjį aparatą, srauto greitinimo taures galima sumontuoti ant visų diskų. Mašinose su apskritais diskais jos jau būna sumontuotos ant dviejų išorinių diskų.

PAKABOS GRANDINĖ

Pakėlimo svirčių eigos ribojimui skirta papildoma pakabos grandinė.

DEŠINYSIS KAIŠTIS I KATEGORIJOS PAKABINIMO MECHANIZMUI

Jungiant mašiną prie traktoriaus su I kategorijos tritaškiu pakabinimo mechanizmu, dešinėje pusėje reikalingas papildomas kaištis.

MODIFIKAVIMO KOMPLEKTAS JUNGIMUI PRIE PLATAUS TRAKTORIAUS

Modifikavimo komplektas susideda iš kaiščio, kurį reikia privirinti, ir instrukcijos dėl dalių modifikavimo:

- Skylę mechaniniame saugiklyje reikia padidinti iki Ø28.5 mm.
- Papildomą Ø7 mm skylę reikia išgręžti koreguojamame kaištyje 20 mm atstumu nuo esamos skylės.
- Nejudamą kaištį reikia patrumpinti iki 30 mm ilgio išorinėje pusėje.

KAI MAŠINA NEBETIKS NAUDOJIMUI

Susidėvėjusią mašiną reikia sunaikinti tvarkingai.

Prašome laikytis šių taisyklių:

- Mašinos negalima tiesiog išmesti - pirmiausia reikia ištuštinti jos alyvos talpas. Panaudotą alyvą reikia perduoti utilizavimo įmonei.
- Išardykite mašiną, atskirkite restauravimui tinkamas dalis - pavyzdžiui, kardaninį veleną, hidraulinius vamzdelius ir t.t.
- Restauravimui tinkamas dalis perduokite įgaliotoms dirbtuvėms. Didžiąsias, netinkamas restauravimui dalis atiduokite įgaliotiems metalo laužo supirkėjams.

GARANTIJA

"JF-Fabriken" - "J. Freudendahl A/S", 6400 Sønderborg, Denmark, toliau vadinama "JF", kiekvienam naujos "JF" mašinos pirkėjui suteikia garantiją, kurią užtikrina įgalioti "JF" prekybos atstovai.

Garantija taikoma gedimams, susijusiems su gamybos ir medžiagų defektais.

Garantija galioja vienerius metus nuo tos dienos, kai ją įsigijo galutinis vartotojas.

Garantija negalioja, jei:

- 1. Mašina buvo naudojama kitam tikslui, negu nurodyta instrukcijoje.**
- 2. Mašina buvo naudojama netinkamai.**
- 3. Gedimą sukėlė išorinės jėgos - pavyzdžiui, žaibas arba krentantis daiktas.**
- 4. Mašinos techninė priežiūra buvo nepakankama.**
- 5. Mašina nukentėjo dėl transporto įvykio.**
- 6. Mašinos konstrukcija buvo pakeista be raštiško "JF" leidimo.**
- 7. Mašinos remontas buvo atliktas nekvalifikuotai.**
- 8. Mašinoje panaudotos neoriginalios atsarginės dalys.**

"JF" negali būti atsakinga už negautas pajamas dėl mašinos gedimo nei mašinos savininkui, nei trečiosioms šalims. "JF" taip pat neatsakinga už žmonių atlyginimus, išskyrus numatytą šioje sutartyje dalių keitimą pagal garantiją.

"JF" neatsakinga už šias išlaidas:

- 1. Išlaidas normaliai mašinos priežiūrai - pavyzdžiui, už alyvą, tepalą, smulkius reguliavimo darbus.**
- 2. Išlaidas mašinos transportavimui į dirbtuves ir atgal.**
- 3. Prekybos atstovo kelionės ir krovinio pristatymo išlaidas.**

Garantija negalioja besidėvinčioms dalims, išskyrus tuos atvejus, kai galima aiškiai įrodyti, jog yra defektas dėl "JF" kaltės.

Besidėvinčioms dalims priskiriama:

Brežentiniai gaubtai, peiliai, peilių tvirtinimo detalės, žirklių kaladėlės, pavažos, apsaugos nuo akmenų, padangos, vamzdžiai, kardaniniai velenai, movos, pavaros diržai, grandinės, grėbliadančiai.

Be to, vartotojas turi įsidėmėti:

- 1. Garantija galioja tik tuo atveju, jei prekybos atstovas galiniam vartotojui išdavė prekės pirkimo čekį ir aprūpino naudojimosi instrukcija.**
- 2. Garantija negali būti perduota kitiems be "JF" raštiško leidimo.**
- 3. Jei iš karto neremontuojama, garantija gali būti anuliuota.**



Specialist in grassland machinery and complete diet mixers

When it comes to green feed techniques, JF-STOLL has gained a reputation as one of the world's leading suppliers and specialists. As a specialist manufacturer for over 50 years, we have gained a vast amount of experience from right around the world and, more importantly, unique regional requirements.

We also receive important inspiration in our development work through a close and continuous dialogue with customers, dealers and agricultural researchers.

No matter which type of JF-STOLL-machine you chose, you can be sure to obtain the best result to obtain a top result - in the shape of high performance and operational reliability, minimum maintenance, flexible working possibilities and optimal operating economy.

Dealer

JF-STOLL

JF-Fabriken · J. Freudendahl A/S
Linde Allé 7 · Postbox 180
DK-6400 Sønderborg · Denmark
Phone. +45 74 12 51 51 · Fax +45 74 42 52 51
www.jf-stoll.com